

ZELÓW



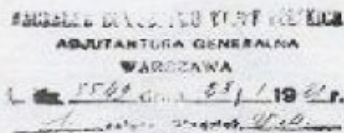
HISTORIA

Artykuły prasowe i inne

Część I

1 - 10

Ewa Drzazga
14 listopada 2018 roku



Хранительныя описы выростов
(Свиридовских, свирских и калужских)

Dnia 17 lipca 1920 roku w pierwszy dzień ofensywy nieprzyjacielskiej batalja, pod silnym ogniem artylerji, skiny, ciężarowe ataki nieprzyjaciela. Bomb. Hlonchaczk. Dawał on na chwile nie odwracał się chociaż dawał powieki i sprowadził przed jego skrzydłem a kolegielności walczyć i w spóźnieniu podał się obawie i odwróceniu. Dając dobry przykład obywateli. Gdy batalja była zmęczona, do ataku się z powrotem wzięli i atakiem umocnił z sobą swoją reputację. Jego dnia batalja brata udział w kontratakach prowadzonych przez 24 p. Utr. R. i in. Utr. D. Wzięli się na powrocie atakiem dostał się pod silny ogień karabinowy. Bomb. Hlonchaczk. celowniczy, przez cały czas spóźnieniu podał się obawie i odwróceniu. Na przed kul. Gdy walczył przeciwko ataku, a dawał im czołg spóźnieniu wyprzedził walczyć, staraniem i walczeniem. Dawał on dawał dobry przykład batalji. Atakiem czołg batalja mogła ogień skutecznym, spóźnieniem, walczeniem. Dawał się pod naporem walczył przeciwko. Batalja walczyła z powrotem walczyła.

W akcji tej bomb. Włodarczyk wykazał wiele odwagi i siłowej brawo. Z pozycji swoich uderzył wyprzedzającego naszego przeciwnika, przedstawionego przez stojących się żołnierzy przeciwnicy, wreszcie uderzył się do białej.

Apinski

- | | |
|--|--|
| 6. Dwy ramy lub rąbły przy
akcji od rubr. 5 | Ar. |
| 7. Oborny projekt wymienionego | 3 kalendarza 10 p.k. a. p. |
| 8. Książka na stopni ordesu | na 5 stopni ord. "Vint Militarii" |
| 9. Łódź s. wiadomości. | Shirashin 2. Shirashin 2. Shirashin 2. |

KWESTJONARJUSZ

114-64

PR 5547



1. Nazwisko i imię

*Wondraček
Pavel*

2. Jaki numer orderu wydany na lewej stronie krzyża

2806

Legitymacja Kolejowa
wydano dnia

3. Dokładny adres obecny: wieś

poczta

Helov

gmina

Helov

powiat

Łask

miasto

4. Data i miejsce urodzenia:

dzień, miesiąc, rok

13-go Sierpnia 1897

wieś, gmina, powiat

gmin. Helov pow. Łask

5. Imię ojca

Karel

imię matki

Marja z domu Hanislarová

6. Stopień wojskowy, w którym został odznaczony

Bombardier

7. Obecnie posiadany stopień:

w rezerwie

Bombardier

w stanie spoczynku

Bombardier

ewent. inwalidztwo

8. Pułk, w którym służył w czasie wojny, względnie oddział, w którym został odznaczony

za udział w walkach:

*10. pułk Haniewski art. pol.
pierwszy dyw. 3. cia bat.*

9. Zawód: obecny (środki utrzymania)

hac. rolny (Chalupník)

przed wstąpieniem do wojska

hac. rolny (Chalupník)

²³ Nazywał się Wondraczek. Paweł Wondraczek. 2 czerwca 1920 roku zgłosił się do komisji poborowej. Miesiąc później był już na froncie północnym. Pod gradem kul starannie wcelowywał działo i wycofał się ostatni, ratując jeszcze ранnego piechura. Rok później wrócił do domu, do Zelowa. Był tkaczem, jak niemal wszyscy tutaj.

Gdy w 1916 roku Adolf Przepiórkowski tworzył w Zelowie struktury Polskiej Organizacji Wojskowej, Paweł Wondraczek miał dopiero 17 lat. Może nie był za młody, żeby tam działać, ale w tych pierwszych strukturach organizacji Czechów nie było. Włodzimierz Pokorowski, Stanisław, Zygmunt i Władysław Wysoccy, Marian Łukasiewicz, Bolesław i Zygmunt Grajertowie, Stefan Kowalczyk, Ludwik Adamowicz, Michał Madler. To oni stanowili grupę inicjacyjną POW w Zelowie, który znajdował się w niemieckiej strefie okupacyjnej. Nie pozostali jedynymi, którzy w strukturach POW działali, w 1918 roku pod rozkazami Przepiórkowskiego było już prawie czterdziestu mężczyzn. Gdy 10 listopada zorientowali się, że żołnierze z niemieckiego plutonu stacjonującego w Zelowie zbierają się do opuszczenia miasta, po prostu rozbroili 30-osobowy oddział. Zajęli obiekty administracyjne, zawiesili biało - czerwone flagi. Zrobili Polskę. Szybko jednak okazało się, że 11 listopada 1918 roku był dopiero początkiem walki o niepodległość. Jeszcze jesienią niektórzy członkowie lokalnego POW zaciągnęli się do regularnego wojska. Nie tylko oni. Na ratunek Polsce pośpieszyli także ci, którzy do struktur POW nie należeli. Jak Paweł Wondraczek. Kiedy kraj, który dla potomków Czechów - założycieli Zelowa stał się drugą ojczyzną, znalazł się w potrzebie, 21 letni wówczas tkacz nie wahał się. Przed komisją poborową stanął 2 czerwca 1920 roku. Dostał przydział do słynnego 10 Pułku Kaniowskiego Artylerii Polowej. Wondraczek, razem z innymi poborowymi trafił na front północny, gdzie na początku lipca rozpoczęła się ofensywa nieprzyjaciela. Cztery armie rosyjskie wsparte korpusem konnym runęły na północno - wschodni front polski. 4 lipca piąta bateria artylerii, w której służył Paweł Wondraczek, zajmowała pozycje w folwarku Ulino. Razem z dwoma innymi bateriami mieli wspierać kontrnatarcie pułku strzelców kaniowskich na Sielce i Soroczno.

KULE TO FRASZKA.

Bombardier Wondraczek Paweł ani na chwilę nie zachwiał się chociaż dwa pociski spadły przed jego działem w odległości sześciu kroków, spokojnie pełnił swe obowiązki celowniczego dając dobry przykład obsłudze. Gdy bateria była zmuszona do zdjęcia się z pozycji odszedł ostatni unosząc ze sobą części zapasowe” - relacjonowano już po wszystkim przebieg walk z udziałem 21-latka z Zelowa.

Bateria, w której służył, znalazła się na otwartej pozycji. I Wondraczek, i jego towarzysze nagle trafili pod silny ogień karabinów maszynowych. To właśnie zelowianin był cichym bohaterem tego dnia, a jego odwaga zrobiła wrażenie na dowódcach. „Bombardier Wondraczek, celowniczy, przez cały czas spokojnie pełnił swe obowiązki nie zważając na grad kul. Gdy własna piechota cofała się, w dalszym ciągu spokojnie wypełniał rozkazy, starannie wcelowując działo, czem dawał dobry przykład baterji, dzięki czemu bateria mogła ogniem skutecznym, spokojnym, osłonić cofającą się pod naporem własną piechotę. Bateria odeszła z pozycji wraz z piechotą. W akcji tej bombardier Wondraczek wykazał wiele odwagi i zimnej krwi. Z pozycji zszedł ostatni wyprowadzając ранnego piechura pozostawionego przez cofających się żołnierzy piechoty, poczem dołączył się do baterji”. To też opis podpisany przez porucznika Majewskiego, który pod Ulinem był dowódcą Wondraczka. „Bardzo dzielny żołnierz” - pisał porucznik. „Przykładem swym nawet w najcięższym ogniu skutecznie wpływa na postawę obsługi. Zasługuje na odznaczenie Virtuti Militari 5-tego stopnia” - podkreślał. Czyny Wondraczka umieszczono nawet w opublikowanym w 1928 roku „Zarysie historii wojennej 10 pułku Kaniowskiego Artylerji Polowej”. Zelowianin virtuti militari dostał.

Prawdopodobnie otrzymał też Medal Pamiątkowy za Wojnę 1918-21. Sam Wondraczek nie napawał się swoim bohaterstwem. „Z gorliwością i ochotą spełniałem wszelkie polecane mi obowiązki” - podsumował potem. Po prostu przeżył, wrócił do domu i znów zajął się tkactwem. O jego wojennych czynach nikt nie mówił. Nawet w małym Zelowie jakoś się o tym nie opowiadało. Trudno się dziwić, bo lata 20. i 30. przyniosły zupełnie inne problemy.

CIEŻKO NAWET BOHATEROM...

W Zelowie w wielu domach bieda aż piszczyc. Pracy brakuje, podobnie jak pieniędzy. Ceny rosną. Paweł Wondraczek ma już żonę i syna, ale rodzinie bardzo średnio się powodzi. On bardzo często jest bez pracy. Wreszcie w 1934 roku nie ma już innego wyjścia. Zdesperowany bohater wojenny pisze o pomoc do kapituły, która przyznawała mu order. Pomogło. Skierowano go do pracy w służbie pocztowej. Rodzina przeniosła się do Zduńskiej Woli. Po drugiej wojnie światowej Paweł Wondraczek, bohater wojny polsko - bolszewickiej, wyjechał do Czechosłowacji. Osiadł na Morawach. Zmarł w 1980 roku, a o jego historii przez całe lata nikt nie pamiętał.

Możliwe, że nie ujrzałyby światła dziennego, gdyby nie Sławoj Kopka. Podczas pracy nad nową książką „Żołnierze Komendanta. Chłopcy malowani z Zelowa” szukał także historii żołnierzy, którzy wywodzili się z czeskich rodzin.

- Wydawało się niemożliwe, że w osadzie tak zdominowanej przez Czechów tak niekiedy ostentacyjnie podkreślających swą więź z Polską, która stała się ich drugą ojczyzną, nie byłoby gotowych chłopców i mężczyzn gotowych do jej służenia i obrony - mówi Sławoj Kopka. Na szczęście mógł liczyć na pomoc Wiery Pospiszył, przewodniczącej Koła Czechów w Zelowie oraz Karola Pospiszyła, który w tym czasie był przewodniczącym zboru kościoła ewangelicko-reformowanego. Dzięki ich podpowiedziom udało się dotrzeć do źródeł i odkryć historię Pawła Wondraczka. Ale w „Żołnierzach Komendanta” można znaleźć jeszcze wiele innych sylwetek zelowian, bohaterów wojny polsko - bolszewickiej. O niektórych Kopka wspominał już wcześniej, w swoim „Wizytowniku zelowo-kim”. Ale wiele nazwisk w tym kontekście pada po raz pierwszy.

Nową książkę Sławoja Kopki niebawem można będzie już kupić. Spotkanie z autorem związane z promocją tej pozycji, planowane jest na 23 listopada.

I jeszcze jedno. Kilkanaście lat temu do Zelowa przyjechała znana przed laty piosenkarka, Helena Vondrackowa. Podobno jej przodkowie wywodzili się właśnie z tych okolic. Przeglądała parafialne archiwa, objechała okolicę. Nie wiadomo, co udało jej się ustalić, ale kto wie, czy nie przyjechała tu właśnie z powodu Pawła Wondraczka, nieustraszonego bombardiera z piątej dywizji artylerii.

Autor: Ewa Drzazga

Wczoraj i dziś

Tylko u nas

Ewa Drzazga
e.drzazga@dziennik.lodz.pl

To tylko dla ich dobra. „Gutes tun” - mówił Johannes Berger, gdy w 1951 roku kolejny raz stanął przed sądem w Lipsku, ponownie odpowiadając za zbrodnie wojenne. Jego sprawa ciągnęła się od 1947 roku, gdy wydano wobec niego pierwszy wyrok - skazujący komisarza cywilnego Zelowa z lat 1940 -1944 na siedem lat ciężkiego więzienia, ale po apelacjach i wnioskach kasacyjnych sprawa została przesłana do ponownego rozpatrzenia.

Gdy Berger stawiał przed sądziami, nie był już tym samym, pewnym siebie urzędnikiem, który w 1942 roku obojętnie wypalał papierosa na zelowskim rynku, gdy tuż obok odcinano powieszonych przed chwilą Żydów. Tak wtedy, jak i w 1951 roku, nie czuł się w najmniejszym stopniu winien. Na sądziach zrobił wrażenie człowieka pozbawionego uczuć, kogoś, komu zależało tylko wyciągnięciu maksymalnych korzyści ze swojego stanowiska. Ot, cały Amtkommissar Berger. Kim właściwie był?

Dziecko swoich czasów

Dokumenty w niemieckich archiwach sądowych ujawniają historię człowieka, który do perfekcji potrafił wykorzystać sprzyjające okoliczności. Johannes Berger urodził się w 1898 roku w niewielkim miasteczku w Saksonii. Ojciec był kupcem, od polityki trzymał się z daleka i chciał, by syn poszedł w jego ślady. Pierwsza wojna światowa, chyba naruszyła rodzinne interesy, bo Johannes ostatecznie objął posadę urzędniczą. Chłopak zaczynał praktykę, gdy koledzy z jego rocznika ginęli gdzieś nad Sommą. Młody Berger został uznany za niezdolnego do służby wojskowej. W kartotece była mowa o chorym podbrzuszu.

Po wojnie był kierowcą na kolejne posady (m.in. w 1918 roku pracował w Tucholi), w 1920 roku dostał pracę w Lipsku, tam założył rodzinę. Odmiana przyszła w 1933 roku. Johannes Berger krótko przed przejęciem władzy przez Adolfa Hitlera, wstąpił do SA. W 1937 roku - do NSDAP. Należał do niej aż do rozwiązania tych struktur. Musiał być ceniony przez partyjnych przełożonych, bo gdy w 1938 roku „świadomych” urzędników wysyłano do zaanektowanej Austrii, Berger znalazł się na liście. Półtora roku później, po wygranej wojnie z Pol-

Wysłał z Zelowa do łódzkiego getta tysiące Żydów, bo miał dobre serce. Tak mówił...

● Johannes Berger przez cztery lata był panem życia i śmierci zelowian. Organizował m.in. likwidację getta. W 1951 roku uznano go za zbrodniarza wojennego



► Jedyne znane zdjęcie Johanesa Bergera (pierwszy z lewej). Wykonano je w dniu egzekucji 10 zelowskich Żydów w marcu 1942 roku

ską, Berger sam zgłosił się do służby na podbitych ziemiach. Wiedział, że tutaj będzie miał dużo większą władzę niż gdzie indziej.

Z sądowych dokumentów wynika, że funkcję Amtkomissarza objął w Zelowie w 1940, pełnił ją jeszcze w 1944 roku. Jego uprawnienia były zbliżone do przysługujących burmistrzowi.

**Na procesie
Bergera
przed niemieckim
sądem zeznawała
m.in. jego żona**

wi. Berger zamieszkał na plebanii parafii ewangelicko - reformowanej. W 1941 albo 1942 roku ściągnął tu swoją żonę. Co jakiś czas przyjeżdżali tu także jego krewni - na procesie oprócz żony, zeznawał m.in. szwagier Bergera. O ile zeznania szwagra były dla oskarżonego obciążające (mówił m.in. o tym, że Żydzi musieli przychodzić sprzątać mieszkania Bergera, czy schodzić z chodnika, gdy on przechodził), o tyle żona zjadła go broń: Żydów traktował wyrozumiale, dla Polaków był dobry, a oni sami w sumie klepali biedę w Zelowie - do ciasnego mieszkania na plebanii meble dostarczali im Żydzi, do tego kryształy

i srebra przywiezione z Lipska. Ot, cały majątek, którego miał się jej mąż dorobić na tej posadzie.

Przecież byłem taki dobry
Mieszkańcy miasta zapamiętali go, bo jego ulubioną rozrywką było strzelanie do przechodniów z okien plebanii. Jednak za tego typu czyny nie pociągnięto go do odpowiedzialności. O zbrodnie wojenne oskarżono go, bo w marcu 1942 roku brał udział w powieszeniu dziesięciu Żydów w Bełchatowie (był tam w mundurze), a dwa tygodnie później zorganizował przewiezienie szubienicy do Zelowa, by tutaj także mogło dojść do egzekucji. Badano także, czy to on było orga-

nizatorem przesiedlenia około 4 tysięcy Żydów z Zelowa do Łitwinstadt Ghetto latem 1942 r. Czy to on nakazał wszystkim dorosłym Żydom w wyznaczonym dniu, o godz. 4 nad ranem, zebrać się w pustej hali fabrycznej pod pozorem badań lekarskich. Badań nie było, wszystkich wywieziono - bez możliwości zabrania bagaży i dzieci.

O ile w przypadku egzekucji Berger wypierał się swoich mocy sprawczych (zrzucił odpowiedzialność na gestapo, twierdził, że ogłoszeń o egzekucji nie podpisywał - a to mu zarzucano), o tyle w przypadku likwidacji getta trudno mu było o „zastępczych winowajców”. Przyjął in-

Trudno odtworzyć losy

● Do tej pory niewiele udało się zebrać materiałów na temat wyroków w związku ze zbrodniami popełnionymi w czasie drugiej wojny światowej przez Niemców na naszym terenie.

To, że Johannes Berger był sędzią, udało się ustalić dzięki materiałom ze sprawy sądowej, które w niemieckich archiwach odnalazł Witold Selerowicz i które zgodził się udostępnić. Według obecnej wiedzy Berger był jednym z dwóch przedstawicieli nazistowskiej władzy na terenie gminy Zelów, którzy odpowiadali po wojnie za swoje czyny w okresie okupacji. Drugim był Rudolf Lange, sołtys Zelowa, który w 1949 roku przed polskim sądem odpowiadał za zbrodnie przeciwko narodowi polskiemu, a którego proces przesłuchiwał Sławoj Kopka. Sąd uwzględnił gorliwość Langego w wypełnianiu obowiązków, to, że brał udział w łapaniach i wysiedlaniu oraz w egzekucji Żydów. Skazano go na karę śmierci, potem zamieniono ją na dożywotnie więzienie. W 1956 roku Sąd Najwyższy dokonał rewizji wyroku i uchylił go.

FOT. DZIĘKI UPRIĘŻNOŚCI SŁAWOJA KOPKI

ną strategię - mówił, że nie czuje się winny, bo chodziło mu o dobro Żydów - gdyby zostali w Zelowie, mogliby być narażeni na okrucieństwa. Dzięki jego „akcji przesiedleńczej” zostało im to oszczędzone. Berger podkreślał, że Żydów zawsze traktował dobrze. Sąd jego punktu widzenia nie podzielił. Uznał, że w dobrą wolę Amtkomissarza trudno wierzyć, że był on sprawnym narzędziem nazistowskiej machiny. Ostatecznie skazano go na 12 lat ciężkiego więzienia (i 10 lat pozbawienia praw obywatelskich). Do kary zaliczono mu czas od listopada 1946 roku, gdy został aresztowany pod zarzutem zbrodni wojennych. ● ● ●

Józef Jersak, szef pierwszej polskiej ekipy zimującej na Spitsbergenie, wychował się w Żelowie. Dziś mało kto o tym pamięta, a z każdym rokiem ubywa i tych, którzy słuchali jego opowieści w Domu Zborowym o tym, jak żyje się na lodowcu

O Józiu, co się mrozu nie bał

Konia z rzędem temu, kto wie, czy przyładek Thomas leży na północ czy też na południe od wyspy Greenwich. A kto potrafi znaleźć wspólny mianownik dla Żelowa i bazy Arctowskiego? Choć na to drugie pytanie odpowiedź jest łatwiejsza, to i tak niewiele osób pamięta, że szefem pierwszej polskiej ekipy zimującej na Spitsbergenie był Józef Jersak, żelowianin rzecz jasna.

Na zdjęciach na naukowca nie wygląda: ubłocony, w czapce duńskiego marynarza ugięta się pod wiadrami wypełnionymi podejrzaną mazią. W tle bezkresne równiny. Takie pamiętki przywiezione z dalekiej północy rodzina Józefa Jersaka przechowuje jak skarb. Podobnie jak pamięć o anegdotach z podróży. Tych nie brakło. Jedyny żelowianin, który miał okazję szefować bazie Arctowskiego na tym polu konkurencji bać się się musi.

To paprotka na mrozie wyrośnie?

Kogo najmniej trzeba się spodziewać na Spitsbergenie, ile czasu warto zarezerwować na siedmiokilometrowy spacer, kiedy gorąca herbata ze spirytusem na nic nie pomoże? Odpowiedzi na takie pytania udzielić może tylko człowiek bywały, który nieraz ręce odmroził i niejedną polarną wiosnę i jesień ma za sobą. Kiedy pod koniec lat 70. prof. Józef Jersak przyjeżdżał do Żelowa na wieczory zborowe, posłuchać go przychodziły tłumy. Pokazywał skamieliny, czy ślady roślin odcisnięte na skałach. Gdy opowiadał o paprociach ze Spitsbergenu, wielu ze zdumienia otwierało usta. – Paprotki na Antarktydzie? – ks. Mirosław Jelinek sam takie spotkania pamięta. Mówi, że „niedowierzanie” to słowo, które najlepiej oddaje, co wtedy czuli wszyscy.

– Za każdym razem były tu bardzo wiele osób. Potrafił jak nikt opowiadać o dalekiej północy.

I to opowiadać językiem laików, od którego pewnie niejednemu specjalście zjeżyłyby się włosy. On sam, prof. Józef Jersak, jeden z najlepszych polskich paleontologów, doskonale wiedział, jak w niewielkim Żelowie opowiadać o ogromie lodowców, białych nocach, czy wiośnie na Wyspach Sztetlandzkich. Tych historii nikt przebić nie mógł z jednego prostego powodu: oprócz niego nikt z tych okolic nie miał okazji rządzić bazą Arctowskiego.

Jak Józio trafił na Spitsbergen

Zaczął się niewinnie. W szkole na początku nawet nie miał piątki z przyrody. Owszem, małemu Józiowi szło dobrze: na świadectwie trójek nie miał, ale botaniczne objawienie przyszło gdzieś w szkole średniej. Na studiach już był tego wyboru pewien, potem była geografia fizyczna. Specjalizację, nazwy, rozprawy jeża się od „logii” i „grafii”. Jednak tak naprawdę, gdy przyjeżdżał do rodzinnego miasteczka, wszystkich interesował tylko jeden aspekt: jak to jest na Antarktydzie. Józef Jersak miał o czym opowiadać. Na Syberię jeździł jeszcze pod koniec lat 60., w latach 70. bywał na Sztetlandach. Wtedy polskim naukowcom nie śniło się jeszcze posiadanie własnej bazy naukowej. Żeby móc przy niej pracować i jednocześnie załapać się na dwuletnią wyprawę badawczą, przeniósł się z Uniwersytetu Łódzkiego do Instytutu Ekologii Polskiej Akademii Nauk. Otrzymał mieszkanie, dwuletnie stypendium i wtedy zaczęła się przygoda jego życia: mógł razem z grupą najlepszych polskich fachowców jechać na Spitsbergen, gdzie miała powstać pierwsza w historii polska baza naukowa.

Wyprawa rozpoczęła się jeszcze w 1976 roku. Statek, którym płynęli polscy naukowcy, nazywał się „Zabrze”. 27 stycznia kotwice zarzucili w zatoce Livingstone przy przyładku Thomas. Na jednym z cypli może dwa miesiące wcześniej Amerykanie postawili mały baraczek. Polscy naukowcy ocenili, że w tym miejscu dużej bazy wybudować się nie da. To dlatego popłynęli na wyspę Greenwich. Tam teren był w porządku, ale problemem byli lokatorzy, którzy już na cyplu się ulokowali: kolonia pingwinów opanowała to miejsce wcześniej i miała do niego prawa przez zasiedzenie. Obok opuszczonego już baraku chilijskiego Polacy wbili tablicę z godłem i napisem w języku polskim: że tu właśnie tego dnia wylądowali. Tyle, że z osiedlenia się znowu wyszły nici. A ponieważ sąsiednią wyspę „zajęli” już Argentyńczycy. Koniec końców trzeba było zdecydować się na Wyspę Króla Jerzego. To tam miała powstać stacja, dla której nazwa już była upatrzona: im. Henryka Arctowskiego.

W gościnę, przez lodowiec

Jeśli ktoś wyobraża sobie, że polarnicy wysiedli z „Zabrze” na brzeg, weszli do komfortowego budynku, otworzyli laptopy i spytali, gdzie tu można się napić gorącej kawy, rozczaruje się. Chcieli mieć gdzie prowadzić badania, to bazę musieli wybudować. Nie bez kozery pojechali ich ponad 70. Józef Jersak był szefem do spraw naukowych, ale z założonymi rękoma siedzieć mu nie dali. Budowa trwała raptem dwa miesiące, jeszcze dobrze nie zaczęli, a już odwiedzały ich statki z Chile, Argentyny i USA.

Na pierwsze zimowanie na Spitsbergenie zostawało w polskiej bazie 19 osób. Mówili zimowanie, a tak naprawdę reszta ekipy wyjechała stamtąd już w maju. Gdy zimową grupę zastawiali towarzysze z lata, dorosli mężczyźni mieli lzy w oczach. Tak przynajmniej wspomina to po latach Stanisław Rakusa-Suszczewski, szefujący grupie polarników, która na wyspę Króla Jerzego dotarła w styczniu. Skąd te lzy? Co innego być tu dużą grupą z gościnną w innej bazie, ewentualnie planami na kilka tygodni, a co innego wiedzieć, że kiedy okolicę skuje lód, ty nie masz już wyjścia: zostajesz z kolegami, którzy potrafia tyle co ty i liczyć możecie tylko na siebie.

Za całą grupę odpowiadać miał właśnie Józef Jersak. To, że była to dla nich pierwsza samodzielna zima w Arktyce, nie



Józef Jersak na Spitsbergenie

FOT. ZA: „ŻELÓW, WSPÓLNOTA NACJI, WYZNAŃ, KULTUR”

oznacza, że zamykali się w bazie, pochylali nad wykresami i czekali aż mróz zelżeje. Wśród opowieści żelowskiego profesora były i te o odwiedzinach w sąsiednich bazach. Odwiedzina, na które ochota przychodziła największa właśnie w czasie, gdy przedzierać się trzeba było przez lodowiec, a pod nogami było „mleko”. Przy takiej okazji jeden z Argentyńczyków powiedział, że „niedzwiedzia polarnego by się prędzej spodziewał, niż ich w taką pogodę”. Podobno po takim ośmiogodzinnym spacerze (a tyle czasu zajmowało pokonanie siedmiu kilometrów oddzielających obie stacje) jedynym ratunkiem dla przemarzniętych polarników była herbata ze spirytusem, stosowana jako panaceum przez uczestników wypraw wszystkich narodowości. Tyle, że czasami nawet ona nie pomagała.

STACJE POLARNE

Na Antarktydzie to placówki badawcze założone przez różne państwa. Obecnie istnieje 37 całorocznych i 17 stacji czynnych tylko latem. Polska stacja im. Henryka Arctowskiego składa się z 14 budynków położonych między Zatokami Arctowskiego i Półksiężycową, a Klifem Wydrzyków. Jest kierowana przez Zakład Biologii Antarktyki PAN i prowadzi badania w takich dziedzinach jak: oceanografia, geologia, geomorfologia, glaciologia, meteorologia, klimatologia, sejsmologia, magnetyzm oraz ekologia. Średnia roczna temp. w pobliżu stacji to -2°C, najniższa zanotowana to -32,3°C, najwyższa +16,7°C.

Plany, plany, plany...

Już po powrocie do kraju Józef Jersak przeniósł się na Uniwersytet Śląski, gdzie był m.in. dyrektorem Instytutu Geografii. Mieszkał w Sosnowcu. Mieszkał, bo człowiek, któremu nie dał rady arktyczny mróz, w 1991 roku pokonał no-

wotwór. Jego grób odnaleźć można bez trudu na cmentarzu ewangelickim w Żelowie. Siedem lat po jego śmierci powstał projekt nazwania jednej z ulic w Żelowie nazwiskiem słynnego polarnika. Na tym się skończyło. **EWA DRZAZGA**

e.drzazga@dziennik.lodz.pl

Przyszły polarnik uczniem był dobrym, choć nie wybitnym. Przynajmniej było tak w trzeciej klasie szkoły powszechnej

FOT. ARCH. PRYWATNE



104204-A

NISKIE RATY

KREDYTY GOTÓWKOWE
KONSOLIACYJNE
I HIPOTECZNE

fiolet ul. Szewska 3
Piotrków Tryb.
(044) 649 85 40

1112-A

wszystkie szkoły darmo!

Przeanalizuj tylko szkoły z oprogramowaniem szkół publicznych!

Zaoczne Licea nawet w dwa lata!

Zaoczne Policealne Szkoły

- administracja
- turystyka
- informatyka
- logistyka

Możliwość rezygnacji z nauki w dowolnym momencie, bez żadnych konsekwencji.
(nie są wymagane podpisywanie umów z deklaracją planowości)

COSINUS szkoły przyszłości

bezpłatne szkolenie

www.cosinus.pl

Z archiwum

Ukraiński prezydent w Zelowie

Do kogo należał prawosławny krzyż, który po wojnie pojawił się na cmentarzu ewangelickim w Zelowie, miejscowości zamieszkaanej do 1945 roku w większości przez Czechów? Czy rzeczywiście stanął w miejscu, gdzie pochowano Mykołę Liwickiego, ojca pierwszego emigracyjnego prezydenta Ukraińskiej Republiki Ludowej? Zagadkę, na prośbę ukraińskiej ambasady, próbuje rozwikłać dr Aleksander Kolańczuk, autorytet w dziedzinie biografii petlurowców, czyli działaczy Ukraińskiej Republiki Ludowej z okresu międzywojnia – pisze Ewa Drzazga

Początek listopada 1944 roku. Wichura hula za oknami plebanii przy parafii ewangelicko-reformowanej w Zelowie.

Pastora Jarosława Niewieczerzała podrywa z fotela pukanie do drzwi wejściowych. Gestapo? Wyjrzał przez okienko przy drzwiach wejściowych i zmartwił. Przed budynkiem zaparkowany samochód, przy wejściu wyraźnie widać sylwetki trzech mężczyzn. Otworzył drzwi.

Tak mógł rozpocząć się jeden z najbardziej tajemniczych epizodów w dziejach parafii ewangelicko-reformowanej w Zelowie. Mógł, bo pastor Niewieczerzał w swoich zapiskach ograniczył się tylko do zrelacjonowania tego, co nastąpiło po otwarciu drzwi. A i tu jego relacja jest lakoniczna.

Mężczyźni, którzy go odwiedzili, z gestapo nie mieli nic wspólnego. Jeden z nich przedstawił się jako... prezydent niepodległej Ukrainy. Poprosił, żeby do zelowskiego domu starców, który parafia prowadziła, przyjąć jego ojca – i wskazał na najstarszego z trzech mężczyzn.

Sprawa musiała być utrzymana w tajemnicy, bo przyjmując schowanego staruszka bez niemieckich pozwoleń pastor i członkowie kolegium kościelnego siebie narażali na obóz, a parafię na kolejne restrykcje. Mimo to, jak wynika z zapisków proboszcza, pozwolili Ukraińcowi zostać. Pastor nie kryje, że swoje zrobiło stacjonowanie w Zelowie oddziałów ukraińskiej dywizji SS-Galizien. Ukraiński prezydent nie miał nic wspólnego z SS-Galizien, na której ciężar zarzuty zbrodni wojennych, także na Polakach. Niemniej pastor wołał nie ryzykować puszczenia miasteczka z dymem przez SS-Galizien. Ostatecznie staruszek został w Zelowie. Zmarł kilka tygodni po wyzwoleniu. Jego grób na cmentarzu ewangelickim łatwo było rozpoznać, bo był oznaczony prawosławnym krzyżem o dwóch ramionach. Nazwisko zmarłego pozostało tajemnicą, bo pastor Niewieczerzał nigdy nawet nie zająknął się na ten temat. Czy sam nie wiedział, czy też po prostu wołał nie wiedzieć?

Wiem, gdzie był ten grób

O prawosławnym krzyżu na ewangelickim cmentarzu wspominają jeszcze starsi mieszkańcy parafii. – Teraz już nie ma po nim śladu, ale wiem dokładnie, w którym miejscu był ten grób – mówi ks. Mirosław Jelinek, obecny proboszcz zelowskiej parafii ewangelicko-reformowanej.

skiej parafii ewangelicko-reformowanej.

To właśnie pastora Jelinka, gdy przeglądał wojenne wspomnienia pastora Niewieczerzała, zaintrygował ów ukraiński wątek. Przewertował archiwa parafialne i dokumenty urzędu stanu cywilnego. I nic, żadnego nazwiska, które mogłoby choć sugerować ukraińskie pochodzenie. O tym, że coś jest na rzeczy, przekonał się mniej więcej rok temu. Przy okazji uroczystości wręczenia nagród im. brata Alberta Chmielowskiego udało mu się zamienić kilka słów z przedstawicielem ukraińskiej ambasady. Rozmowa była zupełnie luźna, temat wspomnień pastora Niewieczerzała wypłynął raczej przypadkowo. – O mało nie spadłem z fotela, gdy kilka dni potem, zupełnie niespodziewanie, zadzwonili do mnie z ambasady, wypytując o szczegóły – opowiada ks. Jelinek. – Potem temat znów uciął. Ale to wystarczyło, żeby mnie to zaintrygowało.

Ukraiński prezydent w małym miasteczku, zamieszkanym przez Czechów, i to jeszcze pod nosem SS? Doktor Grzegorz Motyka z pracowni dziejów ziem wschodnich II RP przy Instytucie Studiów Politycznych Polskiej Akademii Nauk mówi, że historia wcale nie jest tak nieprawdopodobna, jak się może wydawać.

– W okresie międzywojennym w Warszawie mieszkali przedstawiciele Ukraińskiej Republiki Ludowej – mówi. – Po śmierci Semena Petlury prezydentem URL na emigracji został Andrzej Liwicki. Aż do 1939 roku mieszkał w Warszawie, miał ochronę ze strony rządu. Znaczna część emigracyjnych działaczy ukraińskich współpracowała z polskim wywiadem, wielu zostało przyjętych do Wojska Polskiego jako oficerowie kontraktowi.

Wyjaśnieniem zagadki, na naszą prośbę, zajął się Mikołaj Jarmoluk, pierwszy sekretarz Ambasady Republiki Ukrainy. Do współpracy zaprosił doktora Aleksandra Kolańczuka, wiceprezesa Południowo-Wschodniego Instytutu Naukowego w Przemyśle, specjalistę w dziedzinie biografii petlurowców.

– Nie wątpię, że w Zelowie jest pochowany Mykoła Liwicki, ojciec Andrzeja Liwickiego – mówi dr Kolańczuk. – Oczywiście zawsze można zakładać mistyfikację, ale tutaj wszystko się zgadza, każdy fragment układanki do siebie pasuje. Nikt nie wymyśliłby takiej historii.

Ukraińskie tropy

Andrzej Liwicki, jak wynika z relacji Aleksandra Kolańczuka, po raz



Andrzej Liwicki

pierwszy do Polski zawitał w 1919 roku. Wtedy był jeszcze „tylko” ministrem spraw zagranicznych Ukraińskiej Republiki Ludowej i szefem delegacji, którą Petlura przysłał do Warszawy. To właśnie Liwicki miał poprowadzić negocjacje, które doprowadziły do tajnego sojuszu Polski i Ukrainy w kwietniu 1920 roku. Na mocy tego porozumienia Ukraińcy i Polacy walczyli wspólnie przeciwko bolszewikom w 1920 roku.

Po zawieszeniu broni w październiku 1920 roku sytuacja ukraińskich żołnierzy skomplikowała się. Oddziały URL przeszły na terytorium Polski, a wojskowi zostali internowani w kilku obozach, m.in. w Piotrkowie Trybunalskim, Kaliszu i Częstochowie. Łącznie było ich ok. 20 tys. Po rozwiązaniu obozów wojskowi rozjechali się po miasteczkach, gdzie udawało im się dostać posady według zawodu. Kiedy w 1921 roku większość państw przestała uznawać istnienie ukraińskiej Republiki Ludowej, Petlura, jak większość działaczy rady URL, zamieszkał w Warszawie. Wśród nich był i Andrzej Liwicki, który sprowadził tu całą rodzinę. – Po śmierci Petlury w 1926 roku – ciągnie dr Kolańczuk – to właśnie Liwicki został jego politycznym następcą.

Już w 1927 roku Andrzej Liwicki podjął z Józefem Piłsudskim tajne rozmowy na temat współpracy ukraińskich wojskowych ze sztabem głównym Wojska Polskiego.

Jak mówi dr Kolańczuk, który sam mieszkał i pracował kilka lat w Sieradzu, leśniczówka w Sędziejowicach koło Łasku była miejscem, w którym kwitła polsko-ukraińska konspiracja. Gospodarzem leśniczówki w Sędziejowicach był Sergiusz Kunica, wcześniej sotnik (odpowiednik pułkownika w woj-



Przedwojenne zdjęcie zelowskiego przytułku. Prawdopodobnie tu ostatnie miesiące życia spędził Mykoła Liwicki

sku polskim) armii URL. W okolicach Łasku zamieszkał po rozwiązaniu przejściowych obozów dla wojskowych. Nie był zresztą jedynym oficerem. Ukraińcy byli również w Pabianicach, Łodzi, Piotrkowie, Sieradzu, Zduńskiej Woli. Skąd takie zagęszczenie?

W latach 20. ub. wieku około tysiąca oficerów wyjechało do Czechostowacji. Tam rząd zafundował im stypendia, w Pradze i okolicy powstały cztery ukraińskie uczelnie. – Na ten wątek, to potencjalne zaufanie do czeskiej społeczności w Zelowie i okolicach, warto właśnie zwrócić uwagę – podkreśla dr Kolańczuk.

Sędziejowicka leśniczówka prawdziwe obłężenie przeżywała jesienią 1944 roku. Po powstaniu warszawskim, gdy ze stolicy musieli uciekać działacze rady URL z Liwickim na czele, to właśnie Sędziejowice stały się na kilka tygodni de facto siedzibą emigracyjnych władz URL. Oprócz prezydenta, przez jakiś czas pomieszkiwał tu Leon Bykowski. Był też oczywiście gospodarz leśniczówki Sergiusz Kunica.

Decyzja o tym, że trzeba wyjechać do Berlina, zapadła w listopadzie. W zasadzie podjęli ją za Liwickiego Niemcy, którzy woleli mieć prezydenta pod kontrolą.

– Bardzo prawdopodobne, że właśnie wtedy, gdy przesądzony był już wyjazd do Berlina, pojawiła się kwestia umieszczenia Mykoły Liwickiego w Zelowie – mówi Alek-

sander Kolańczuk. – Przystudiowałem sporo dokumentów w Centralnym Archiwum Wojskowym w Warszawie.

Nigdzie Andrzej Liwicki nie wspomina o tym, że w Polsce przebywał jego ojciec. Poprosiłem za pośrednictwem naszej ambasady o sprawdzenie metryki Mykoły Liwickiego w kijowskim archiwum. Ciągle jeszcze czekam na odpowiedź.

Odkryć Zelów dla Ukrainy

Prezydent URL nigdy już w Zelowie się nie pokazał. Został na emigracji w zachodnich Niemczech. Zmarł w 1954 roku w Karlsruhe, a pochowano go w Monachium.

Syn, Mykoła Liwicki, który dostał imię po dziadku, postarał się o przeniesienie prochów ojca do Nowego Jorku. Sam też był prezydentem URL w latach 1967-1989, zajmował się również dziennikarstwem. Grób Mykoły Liwickiego – wnuka – znajduje się w New Jersey w USA. Gdzie jest naprawdę grób dziadka?

– Wierzę, że w Zelowie – mówi dr Kolańczuk. – Wiosną wydaję biogramy działaczy ukraińskich, również Liwickiego. Chcę jako pierwszy napisać o zelowskim wątku w dziejach tej rodziny.

Mykoła Jarmoluk również deklaruje, że ambasada nie zapomni o Zelowie. Kiedy wyjaśnią się już wszystkie wątpliwości, chce tu umieścić pamiątkową tablicę. ●

– Mama bardzo często opowiadała o dawnym Żelowie
– mówi Lidia Smetana, mieszkanka miasteczka. – Zawsze
tęskniła do tamtej atmosfery, do przemierzania języków.
Nawet dzieci niemieckie czy polskie mówiły po czesku

Sypią się domy i historia

Wyznaniowy i narodowościowy miks, charakterystyczne czeskie domy, młot osadnictwa. Żelów nadal żyje swoją historią, choć niektórzy napomykają, że coraz częściej zaczyna umykać to, co dla dawnego miasteczka było najważniejsze. Co roku urządzone są tu przecież Dni Osadnictwa, w których jednak formalnie potomkowie osadników nie uczestniczą.

Potomkowie czeskich osadników pytani o to, co jest najbardziej charakterystyczne dla czeskiej społeczności w Żelowie, zastanawiają się dosyć długo. Wymieniają domy, choć nie potrafią od razu powiedzieć, co w nich jest takiego nietypowego (chyba to, że stoją w Żelowie – żartuje pani Lidia Smetana). Wymieniają również niektóre nazwiska czy imiona. W końcu jako to, co dla czeskich osadników było charakterystyczne, wymieniają śpiew. Podobno to właśnie po słuchu muzycznym i talencie wokalnym można było żelowskich Czechów rozpoznać najpewniej.

– Mama opowiadała, że tu ludzie się z tym talentem rodzi – mówi pani Lidia. – Nawet niewykształceni, a potrafili chórem dyrygować i nuty zapisywać. Coś w tym musi być.

Ostatnie takie „wyżki”

Do Wacławy Wiśniewskiej często przychodzą osoby, które chcą sfotografować jej dom i dokładniej mu się przyjrzeć. Pani Wacławy ani to już nie dziwi, ani nie denerwuje.

– Chcą zdjęcia robić, to niech robią, co mi szkodzi – śmieje się. – Ale ja tam nic szczególnego w nim nie widzę. Chyba to, że z roku na rok coraz zimniejszy jest. Drewno chyba murszeje, nawet latem trzeba w piecu podpałać.

Dom pani Wacławy od ponad stu lat stoi przy ul. Kościuszki. Przez ten czas ponoć zmienił się niewiele. Zachował nie tylko charakterystyczny kształt, ale również „wyżkę”. Znaczący wskazali tu także tzw. zrębową i sumikową konstrukcję ścian.

– Nie ma chyba takiego drugiego w Żelowie – mówi właścicielka. – Dawniej to jeszcze takich stało kilka, ale wszystko w oczach się rozlatuje.

Charakterystyczne drewniane domy, stawiane frontem do ulicy, nadal można jeszcze spotkać przy ul. Kościuszki, Piotrkowskiej czy na tzw. Żelówku. Wyróżniały się układem izb, budową stropów, położeniem pieców, kominów czy „wyżka-



Dom Wacławy Wiśniewskiej przyciąga oko nietypową konstrukcją. Jak mówi właścicielka, często zaglądają do niej amatorzy dawnej architektury, prosząc o możliwość zrobienia zdjęć

mi”, czyli poddaszami, które pierwotnie używano jako spiżarnie i magazyny, a potem jako mieszkania. Tym, co czeskie tradycyjne domy wyróżnia, są jeszcze elewacje czy ozdobne drzwi, oprawy okien.

Lidia Smetana mówi, że jeszcze 5 lat temu zabytkowych, charakterystycznych czeskich chat było w Żelowie sporo. Ale od tego czasu wiele z nich właściciele po prostu rozebrali, bo ich renowacja kosztowałaby zbyt dużo.

– To są wszystkie budynki, które mają po sto lat i więcej – mówi żelowianka. – Do tej pory nikt specjalnie się ich konserwacją nie zajmował, a teraz takie koszty przekroczyłyby wartość budynków. Nic dziwnego, że jeśli się komuś coś na głowę sypie, to nie zastanawia się długo.

Wacława Wiśniewska przyznaje, że jeszcze jej męża kusiło, by część domu rozebrać.

– Cała jedna strona się sypie – mówi. – Ale jakoś tak zeszło, bo zawsze było szkoda. Na remont nie ma pieniędzy, a czas robi swoje.

Gdzie ten Żelów

Dla Żelowa właśnie czas jest największym sprzymierzeńcem i jednocześnie wrogiem. Ze względu na swoją historię miasteczko stanowi łakomy kąsek dla historyków. A moda na wielokulturowość i wielonarodowościowy charakter pozwala na wyzyskanie osadniczego charakteru

Żelowa również na płaszczyźnie promocyjnej czy finansowej. To tu działają międzynarodowe fundacje, fundowane są stypendia przez żelowian, którzy z kraju wyjechali, organizowane są przedsięwzięcia ekumeniczne.

Jednocześnie z czasem coraz trudniej o osoby, które pamiętałyby przedwojenny, wielonarodowościowy Żelów.

– Mama bardzo często opowiadała właśnie o tamtym miasteczku – mówi Lidia Smetana. – Zawsze tęskniła do tamtej atmosfery, do tego przemierzania języków. To właśnie czeski można było usłyszeć na ulicach najczęściej. I napisy na witrynach sklepowych też czeskie były, nawet w tych prowadzonych przez Żydów. To się dzisiaj niewiarygodnie wydaje.

Do Żelowa bardzo często przyjeżdżają rodziny, których korzenie właśnie stąd się wywodzą. Większość z nich to ci, którzy w 1945 roku re-emigrowali do Czechosłowacji.

– Wtedy bardzo modne było hasło: Czesi do Czech – mówi pastor Mirosław Jelinek z parafii ewangelicko-reformowanej. – I przed większością osób czeskiego pochodzenia nie postawiono wyboru.

Teraz często odwiedzają tych, którzy jednak pozostali. I mama, i ojciec pani Lidii mieli po sześćrodozennym. Tylko oni zdecydowali się w 1945 roku pozostać w Żelowie.

– Kiedy podpytywałam mamę dlaczego została, mówiła, że trudno tak było wszystko zostawić i zaczynać życie od nowa – opowiada. – Wyjeżdżali przede wszystkim ci, którzy nie bardzo mieli się z czego utrzymywać. Wielu później wracało, bo w Czechosłowacji nie potrafili się odnaleźć. Tam byli Polakami, a tu Czechami. Ale Żelów to zawsze Żelów.

Jego lipa

Rodziny, które Żelów odwiedzają, dzieli się na dwa typy. Ci, którzy

przyjeżdżają po wielu latach, ciągle mają przed oczyma dawne miasteczko. I nadzieję, że do tej pory nic się tu nie zmieniło. Ci, którzy przyjeżdżają regularnie, wiedzą, że wszystko wygląda inaczej.

Lidia Smetana z czułością wspomina wizyty swojego wuja.

– Ma już 87 lat i odwiedza nas regularnie – opowiada. – Zawsze gdy przyjeżdża, najpierw idzie na rynek. Tam, kiedy chodził do szkoły, z okazji jakiegoś święta sadzili lipy. Teraz sprawdza, czy ta jego ciagle stoi. Głaszcze ją i mówi, że to „jego” lipa. A potem idzie do sklepu, który w Żelowie w tym samym miejscu był jeszcze przed wojną. Spotyka się tam ze swoim szkolnym kolegą. Ta wizyta jest dla niego chyba ważniejsza niż posiedzenie z nami.

Takich nostalgicznych powrotów jest sporo. Żelowianie co jakiś czas do pastora Jelinka przyjeżdżają z najdalszych krańców globu.

– Niedawno odwiedził mnie gość z Brazylii – mówi Mirosław Jelinek. – Był tylko dwa dni, więc nie zdążył odwiedzić okolicznych miejscowości. Jednak zapowiedział, że za dwa lata znowu przyjedzie.

Bywają też goście z Pakistanu, RPA, Kanady czy Stanów Zjednoczonych. Krajów, do których żelowianie wyjechali, jest bez liku. Do Jelineków przysyłają relacje ze zjazdów rodzinnych, pamiątki. Wszystko zaopatrzone w archiwalne zdjęcia.

– Żelów wspominają zawsze – dodaje pastor. – Z tym miejscem wiąże się często ich najlepsze chwile.

Dni bez osadników

– Ja bym się chętnie nauczyła czeskiego – mówi Ania Wodzińska. Jej dziadkowie – Polacy – przyprowadzili się do Żelowa w latach 50. – Fajnie taki język znać. I chyba trochę wstyd tu mieszkać i słowa po czesku nie umieć powiedzieć.

Ania opowiada, że kiedy np. na koloniach mówi, że pochodzi z Żelo-

OSADNICY PRZYBYWALI

Pierwsi czescy koloniści przybyli do Żelowa w lutym 1803 roku. Dwa miesiące wcześniej odkupili tu majątek ziemski od Józefa Śmieszńskiego. Kosztował ich 154 tys. zł. Zgodnie z zawartą umową, chłopci, którzy do tej pory zamieszkiwali te tereny, mieli zostać osadzeni w innych dobrach Śmieszńskiego. Już w latach 20. kolejni osadnicy wykupili i założyli kolonię w Kucowie k. Kleszczowa, a następnie w Faustynowie i Pożdżenicach.

Koniec XIX i początek XX wieku to osiedlanie się w Żelowie Polaków, Żydów oraz napływ ludności niemieckiej. Takie narodowościowe i wyznaniowe zróżnicowanie przetrwało do 1939 roku. W czasie II wojny światowej doszło do całkowitej eksterminacji ludności żydowskiej, z końcem wojny wyjechała z Żelowa ludność niemieckiego pochodzenia. W 1945 roku również na potomków czeskich osadników naciskano, by czym prędzej wyjechali do Czechosłowacji. Zdecydowało się na to ponad 3 tys. żelowian. ■

wa, koledzy dziwią się, że nie zna czeskiego.

– Choćby nie wiem jak się wykrecal, to i tak zawsze się okaże, że jeśli z czegoś nasze miasteczko jest znane, to właśnie z braci czeskich. Przecież z faktami się spierać nie można. Można to za to jakoś wykorzystać – mówi.

Ania nie miała pojęcia, że festyn Dni Osadnictwa, który co roku w Żelowie organizuje Urząd Miasta, odbywa się de facto bez osadników. Wśród tych, którzy do imprezy przykładają rękę, brakuje np. parafii ewangelicko-reformowanej czy ewangelicko-augsburskiej.

– Takie pominięcie jest trochę nie fair, bo oznacza organizowanie jakiegos święta bez tych, którzy tak naprawdę są przyczyną jego ustanowienia – mówi Jelinek. – Chętnie byśmy się w to włączyli, ale nikt nigdy nas o to nie prosił. Powoływanie się na przeszłość i jednocześnie staranie jej ignorowanie na pewno w parze ze sobą nie idą.

Tymczasem Sławomir Malinowski, burmistrz Żelowa, tłumaczy, że Dni Osadnictwa to przede wszystkim impreza rozrywkowa dla wszystkich mieszkańców.

– Główny cel to zabawa i promocja miasta – mówi. – Chodzi o pokazanie współczesnych osiągnięć Żelowa, a nie rozdrapywanie historii. Przecież każdy może tu przyjść.

Sami potomkowie czeskich osadników wzruszają ramionami.

– Cóż, to przykre – mówi jeden z nich. – Ale przecież nikt z tego powodu nie będzie rozdzierał szat. Tylko skoro to impreza nastawiona na nowoczesność, to po co nazywać ją Dniami Osadnictwa?

TEKST I FOT. EWA DRZAZGA



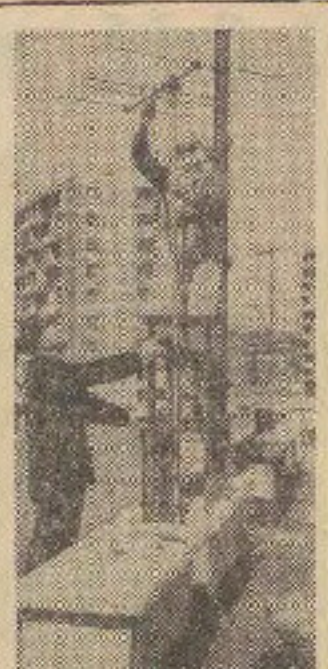
Na dwa dni władzę w Żelowie symbolicznie oddano w ręce osadników: Czecha, Niemca, Polaka i Żyda. Dniom Osadnictwa patronował „Dziennik Łódzki”

Imiennicy



- Niech pracują. Nauczą się cenić pracę i ustanowią wspólnie dobre.

Mała „kuma” rozłożyła się na lawetce przy blaszkownicy. Młodsze rodzzeństwo grzebało się w piasku. Blaszownicy znajdowały się przed każdym polem. Sami chłopcy walczyli — młodzi walczyli w spokojne pławy. Tym spokojniakom, że dwa piękne przedzielniki wyrażają je w palnieniu nad dziećmi, że trzy młodzi i słabe trzy techniki w oddali gwarantują bezpieczeństwo porażenia się małych dziewcząt na całym terenie.



oświeca. Zna to wszystkich

— Tu będzie pocta, to
gnach to pranka — many ru
wasytkie uczadzenia, ten bu
dynek ze szkła to następny pa
wilon strzepowy, a tu będzie
pawilon usługowy. Wasytko na
miejscu.

— Na tym planie zrobimy o-
gródki jordanowski, a na tym
tym bosko dla młodzieży. Ma-
samy też dwa. Dzieci jor-
dano. Dostaliśmy już wyspo-
szenie sprzętowe od zakladów
opiekunichych (im. Dzierżyń

— Potrzebny nam jest tramwaj. Mieszkańcy zadecydowali już 12 tysięcy godzin pracy społecznej przy budowie linii tramwajowej. Odebrała się rozróżka. Wyraża czwarty dzielnicy niemożność.

[illegible]

乙. 土庫。

Narodziny 1 Maja

[illegible]

ostre przygotowanie wojska; we Włoszech — zakaz wszelkich zgromadzeń; w Warszawie — areszty i nowe sędnie kaza-

Ale mimo wszystko 1 maja 190 r. robotnicy wyszli na ulice. Demonstracje wygady i pompując. Wzięły w nich udział setki tysięcy robotników z Francji, Austrii, Niemiec, Włoch, Anglii, Hiszpanii, Indii, Szwajcarii, Belgii, USA, Czechosk., Polski — na szóstych wojennych trzech zabiorów. W Londynie Rępe-Parisi manifestowało ponad 30 tysięcy. We Włoszech dowódcy do starć z policją. W Austrii straż obywatelska wszczęła fabryczną. W Warszawie, mimo strachu władzy, wzięło udział około 100 tysięcy. W Petersburgu zastąpiło około 10 tysięcy robotników — jak na owe czasy bezca obywateli. „Silniejsi robotników starszych Nowego Świata jednogłośnie zażyczyli ogólnozwiązkowego dnia pracy” — powiedział przemawiający wyznaki paryskiego eschobda ma jawego stwierdzenia organ sądu szwajcarskiego „Bund“.

...dziś między plebem i armią, proletariatem europejskim i Ameryką, kamienią odłamu, przetrząsanych sił bojowych, po raz pierwszy zmierzających jako jedna armia pod jednym sztandarem do walki o jeden cel: stabilizację — czytamy w przedmowie do „Manifestu Komunistycznego” z 1848 r. Pisał to Fryderyk Engels — pod hasłami „jedynym wrzaskiem pierwszych obywateli świata”.

K. ZARIWICZ

Robert Szczęcha (ul. do-
zorca Bloków 314 i 315. Do-
zorca? Tu, na tym osiedlu
mówi się inaczej: gawiedź).
Zawodowe umiejętności: daw-
ny mechanik maszyn wózków



"DAJTE IM CHLEB
ZE STRYCHNINĄ"

brať sebou tyče: naplň č-
garo napelnou dynamitom.

„PROLETARIUSZE
WSZYSTKICH KRAJÓW...”

Zbliża się 1 maja 1890 r. Robotnicy większości krajów Rynny 5 Ameryki przegadują się do pierwszego obchodu majowego - do manifestacji, wieńców, strajków. Rządy burżuazyjne mobilizują wszystkie siły, aby do nich nie dopuścić. We Francji - zakaz ulicznych demonstracji, w Niemczech

TKACZE

[illegible]

Jedli moglielibyśmy dość szukać elementów kulturalnej przeszłości w przemysłowej włączności, mającej ich w Złotowie chyba najwięcej. Szarego dnia tych dobrych, tych złych także. Jak w rzeczywistości. Do tych dobrych należy przede wszystkim duża fachowość i ciężki wytwórca z przedsiębiorstwa. Wielu obecnych robotników i majstrów, zatrudnionych w Złotowskich Zakładach Przemysłu Bawełnianego swego zawodu nauczyli się jeszcze na drewnianych krosnach, takich samych, jakie teraz sobie można już tylko w Muzeum Włókiennictwa. Po wojnie poszło z braku chętnych na warszawską stancję przy warsztatach mechanizacji.

Tradycyjne chałupnictwo w znaczeniu znaczące formę aktywności zle w Zespole wreszcie do dnia dzisiejszego. Obecnie znajduje się tutaj jeszcze około 300 chałupników zrzeszonych w spółdzielczości tkackiej. Przechodząc ulicami miasteczka nie słychać już jednak charakterystycznego śliczności dzwoniących głosów, których się nie podawać znowelizacji wsi ekonomicznej. Chałupnicy (także) pracują bowiem na krosnach mechanicznych.

Przemysłowy przemysł chałupniczy wyrzucił w okresie antykapitałowym duże szkody klasie robotniczej Żelowa tak pod względem fizycznym.

jak i umysłowym; uniemożliwił o-
dwie: i znanymi życie rodzinne
przez wciągnięcie do pracy dzie-
ci, zawałił zdrowie ludzi, którzy pra-
cowali w złych, gorle jednocześnie
gotuje się, 8, pierze, śpi, choruje,
rodzi i umiera! Po dziesięć godzin
przeżywa powrodoenie, że „w Zelo-
wie dzieci rodzi się na krosznie”.
Chłapacy rżną tutaj własnym
pracowi od świa do noc przy
nastawie lampy. Burzyny na kar-
kach się pienią i strugi wody na
posłachach. Towaryżyska im gru-
ca i żłak.

Mimo tychże ludzi polityczni fantazje, dymy i buntowniczość jakże słabe, o których historyk Henryk Narciś wół: „poważnie, choć nie bez dostrzekań pewnych przesady, uważa”. Żelazo, jak wiadomo, założyłi historycy polonijowi wojenniczego Husa spod Taboru i Goernia, którzy po klęsce pod Białą Górą znaleźli schronienie na Śląsku Pruskim pod opieką elektora brandenburskiego. Tam zafascynowani się starcami i księżą w 1892 roku przyjeżdżali na ziemię żelazną, sążni się rekordzistami w wyrobach pieleniowych. Ukali płótna niemieckich odzianci cięteli białe na bielone, płótna słowackie w wymyślne szlaki i decesie oraz grube filty, z których wami byli sobie wierzchnią odzież.

Następnie na pastwiskach i niemiłkach pojawiły się stada owiec. Lświadła jednak wrócić upieła i wiele zaczęło spryskiwać prosto z Anglii. Później wzięć wypasła bawelna i kędziarzożółta, dotychczas autonomiczne, zaczęło się coraz bardziej uwielbiać od rosnące w sie przerysu białkiego. Pojawia się pierwsze konflikty między pracą kaspijskim, Władzie w Żelazno-wojcie państwa podjęto ruchu robotniczego

notuje pierwszy strajk w Polsce w 1912 roku. Zebrania robotnicze na terenie Żelazna organizował przeważnie działacz huty, Odwiedzał także osiedle Ludwik Waryński, o którym długo zachwala się tutaj. Żywa pamięć. Żelazna huta robotnicza wyróżnia się znaczącą rewolucyjnością. Wymownie świadczy o tym choćby taki fakt, że na przetrzyn: lat 1919-1925 odbyło się tutaj aż 15 strajków. A przecież trzeba uważać pod uwagę, że jest to ośrodek bardzo mały w porównaniu na przykład z Łodzią.

Tłaczka żelazowy najgł. służę posażu-
nia własnej wartości, za samodzieln-
nie, dobrze znają swój fach, oceniają
ich również pewnie indywiduacja
występuje jeszcze z tradycji cha-
rakteru. O historii zakładu ZŻPB
jej dyrektor Stefan Charkiewicz po-
wiedzi, że jest niełatwa, lecz ambic-
ja i pracowitość. Jest taksonom ma-
licz i czy mieliby się nie zgodzić, bo
jest siłą, siłą, siłą, siłą, siłą, siłą, siłą
siłą, siłą, siłą, siłą, siłą, siłą, siłą

Zysła tutajsej ludności spragnięcie jest ściele z fabryk. Od tego, co się dzieje w zakładach, od wykonania planu, od wielkości zarobków zależeć ma jest bowiem egzystencja 70 proc. ludności miasteczka. Obecnie dyrekcja zakładów podlega zaizolacji, nie potrafi ona jejże korzystać, nie potrafi ona jejże korzystać, nie potrafi ona jejże korzystać.

Pisząc o zakładach należy wspomnieć i o pierwszej osobie przedsiębiorstwa, jako że w Zieloncu esse odnosiła się panowaniem dyrekto-

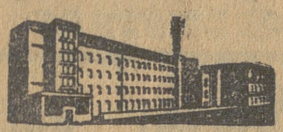
row. Ludzie powiadają: „za dyrektora Piekarnego kradli“, lub: „za dyrektora Chrapkiewicza szubowano łajnie“. Dyrektor Chrapkiewicz cieszy się na najlepszym terenie dużym powołaniem. Przyszłość do Żołowa po 1918 roku i trwa do chwili obecnej. Przyszłość co też był kto inny. Oczekiwania nie ma tu życia ustawione. Jako się rzekło, zalega na taki stop tradycji sarmackich z rewolucyjnymi.

W pracy na co dzień pamięja tutaj słowniki raczej familiarno. Zna ją się przecież wszyscy od dziecka, są to słowa mówione przez i spokrewnieni tysiącami więźniami. Samych Badziewskich pracuje tu kilkunastu.

Fabryckie zakłady natychmiast po wywołaniu przejeżdżał w stronę pracowników komunistki. KPP-owcy i SPŜ-owcy, i sekretarz komitetu PPR zwał stary dyktando - Bolesław Kamiński, zaś pierwszy, jak byśmy go dziś nazwali, przewodniczącym (zważywszy na fakt, że w tym czasie w Zakładach) został wówczas przewodniczący dyktando związków klasowych - Józef Swoboda. Obchodzili on w tym roku jubileusz 50-lecia pracy w zakładach. Obok niego 40 lat pracy w bawlnie mającej soba również: Kazimierz Bronowski i Stanisław Miebski.

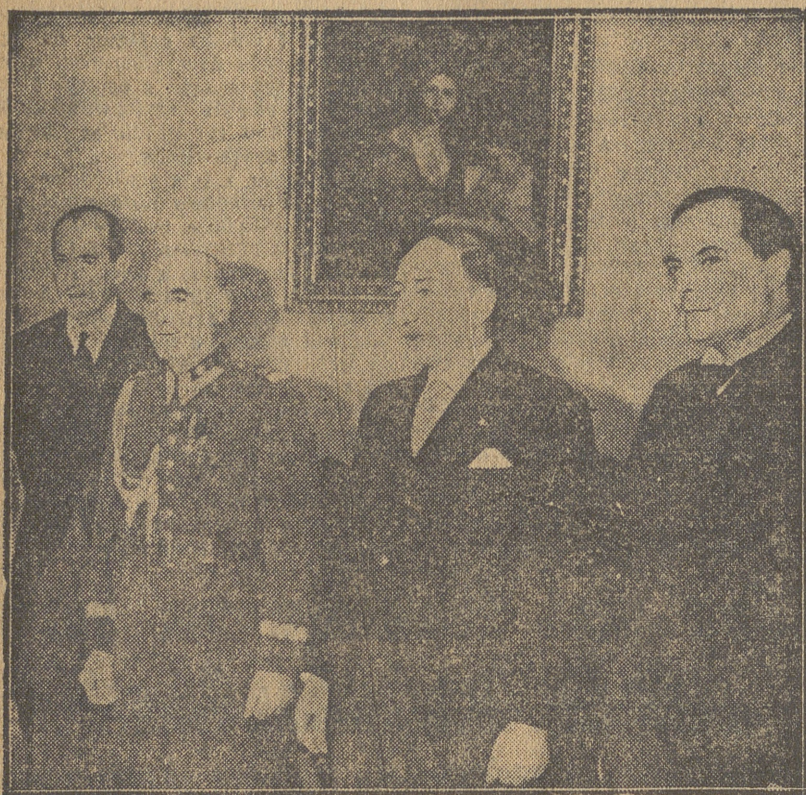
Na początku XX-lecia produkowano w Żelazcu 800 tys. metrów tkanin. Wówczas produkuję się 23,5 miliona metrów. W tym roku szwand mają fundamenty pod budowę przędzalni, która zatrudni około 2 tysięcy osób. Żeli ten ma dla mieszkańców historyczne znaczenie, gdyż na długie okresy czasu rozwiąże problem zaopatrzenia tej okolicy. W ten sposób chałupnicy Żelów przekształcą się w pracowników Żelów przemysłowych.

KAROL BADZIAK



Min. Delbos u P. Prezydenta i Marszałka Śmigłego-Rydza

Podczas obiadu u polskiego ministra spraw zagranicznych min. Delbos i min. Beck wygłosili toasty na cześć sojuszu polsko-francuskiego



Min. Delbos u Marszałka Śmigłego-Rydza

Wczoraj min. Delbos w towarzystwie min. Becka i ambasadora Francji Noela złożył o godz. 11.30 wizytę p. premierowi gen. Sławojowi Składkowskiemu.

Z pałacu Prezydium Rady Ministrów p. minister Delbos w towarzystwie min. Becka i amb. Noela udał się do Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych, gdzie złożył wizytę Marszałkowi Śmigłemu-Rydzowi.

O godz. 13-ej min. Delbos złożył wieniec na grobie Nieznanego Żoł-

nierza. W czasie uroczystości składania wieńca obecni byli: dowódca O. K. gen. Trojanowski, komendant miasta płk Machowicz, dyrektor protokołu dyplomatycznego M. S. Z. Romer, ze strony francuskiej — człokowie ambasady francuskiej w Warszawie z amb. Noelem.

W chwili przybycia p. ministra Delbosa kompania chorągwiarna oddała honory wojskowe, a orkiestra odegrała Hymn Narodowy francuski.

Po złożeniu wieńca orkiestra woj-

skowa odegrała Hymn Narodowy polski, po czym min. Delbos wpisał się do księgi pamiątkowej.

O godz. 13.15 min. Delbos udał się na Zamek, gdzie był przyjęty na audiencji przez Pana Prezydenta Rzplitej.

O godz. 13.30 P. Prezydent Rzplitej podejmował min. Delbosa oraz towarzyszące Mu osoby śniadaniem na Zamku Królewskim.

O godz. 16.30 pan prezes Rady Ministrów gen. Sławoj Składkow-

ski rewizytował min. spr. zagranicznych Francji Delbosa.

O godz. 17-ej min. Delbos rewizytował minister J. Beck.

O godz. 20 m. 30 minister spraw zagranicznych J. Beck podejmował min. Delbosa obiadem.

Podczas obiadu minister Beck wygłosił toast, na który odpowiedział minister Delbos (oba przemówienia podajemy na str. 2-ej).

Po obiedzie odbył się raut w salach Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Szef uzbrojenia organizacji „CSAR” przed sędzią śledczym

PARYŻ. 4.12. Sędzia śledczy, prowadzący śledztwo w sprawie organizacji „CSAR”, podpisał dziś rano nakaz sprowadzenia Andre Tenaille.

Badanie jego wykazało, iż był on jednym z szefów uzbrojenia organizacji. On to założył warsztat, w któ-

rym ładowano granaty, wykryty onegdaj w dawniej leśniczówce w Echoublancs w departamencie Seine et Marne.

Po przesłuchaniu Tenaille postanowiony został w stan oskarżenia za należenie do organizacji „CSAR”.

Wiceminister Sokołowski otworzy dziś kiermasz kupiecki

Dziś o godz. 12 w południe odbędzie się uroczyste otwarcie VII kiermaszu kupieckiego, organizowanego przez Centralny Zw. Detalicznego Kupiectwa Chrześcijańskiego.

W zastępstwie min. Romana kiermasz otworzy wiceminister Przem. i Handlu dr Sokołowski.

Kiermasz kupiecki ma na celu za-

poznanie najdrobniejszego kupiectwa chrześcijańskiego z wytwórcami, aby umożliwić bezpośrednie transakcje kupiectwa z hurtem, bez kosztownego pośrednictwa.

Zapowiada się on niezwykle ciekawie, w kiermaszu bowiem udział bierą najpoważniejsze placówki przemysłu polskiego.

Sąd krakowski skazał zabójcę - bandytę na karę śmierci

KRAKÓW. 4.12. — Tel. wł. — Po raz pierwszy od czasów głośnego procesu Malisza, zapadł dziś wyrok śmierci w sądzie krakowskim.

Przez cały dzień dzisiejszy toczył się proces Stanisława Żelaznego, groźnego bandyty, uciekiniera z więzienia rzeszowskiego. Żelazny w czasie pościgu policyjnego zaszedł obok dworca krakowskiego jednego z przechodniów i ranil posterunkowego.

Aż do ostatniej chwili oskarżony zachowywał się zupełnie spokojnie i wypierał się kategorycznie zbrodni. W ostatnim słowie bandyta prosił o uniewinnienie, albo o karę śmierci. Przysięgli 12-ma głosami zatwierdzili jego winę, a sąd skazał go na karę śmierci, biorąc pod uwagę niepoprawny charakter zbrodniarza, niebezpieczeństwo dla porządku publicznego, zupełny brak skruchy. Bandyta przyjął wyrok z kamiennym spokojem.

Znów odkryto gazy ziemne na terenie Małopolski

Tania energia dla Okręgu Centralnego

Z Borysławia donoszą, że na terenach gminy Przyborowie, należących do Spółki Naftowej „Polon”, odkryto na głębokości 220 metrów bardzo silne, suche, bezwodne gazy. Pomiar wykazał przy wolnym wypływie 30 m sześciu. Ciśnienie gazów jest tak wielkie, że — przy natrafieniu na złożo — 9-calowy świder wiertniczy wraz z całym przewodem został wyrzucony na wysokość 80 m.

Wedle oceny geologów, na te-

renie gminy Przyborowie, gdzie wspomniana spółka posiada ponad 100 tys. morgów gruntu, znajdują się obfite złoża gazowe w głębszych pokładach miocenu.

Odkrycie złóż gazowych na tym terenie jest uważane za jeden z największych sukcesów przemysłu naftowego, gdyż zapewnia źródło energii dla powstającego ciężkiego przemysłu w trójkącie San — Włosa.

Dzieci wbiegły na jezdnię i padły zmasakrowane przez samochód

KRAKÓW. 4.12. — Tel. wł. — O godz. 3-ej po poł. na ul. Starowisłanej w Krakowie zdarzył się straszny wypadek. W chwili, gdy przejeżdżało tamtejsze auto policyjne, wbiegło na jezdnię dwoje dzieci. Szofer skręcił w ostatniej chwili i z impetem wpadł na latarnię, rozbijając ją.

Dzieci, mimo to, nie uniknęły katastrofy: 8-letni chłopiec, Stanisław Banachowski, doznał rozbięcia czaszki z wypłynięciem mózgu, tak że w beznadziejnym stanie przewieziono go do szpitala. Biegająca z nim 14-letnia dziewczynka doznała cięższych kontuzji.

Początkowo nie można było ustalić nazwiska kontuzjowanego chłopca. Dopiero po czterech godzinach zrozpaczony ojciec zgłosił się do szpitala. (G)

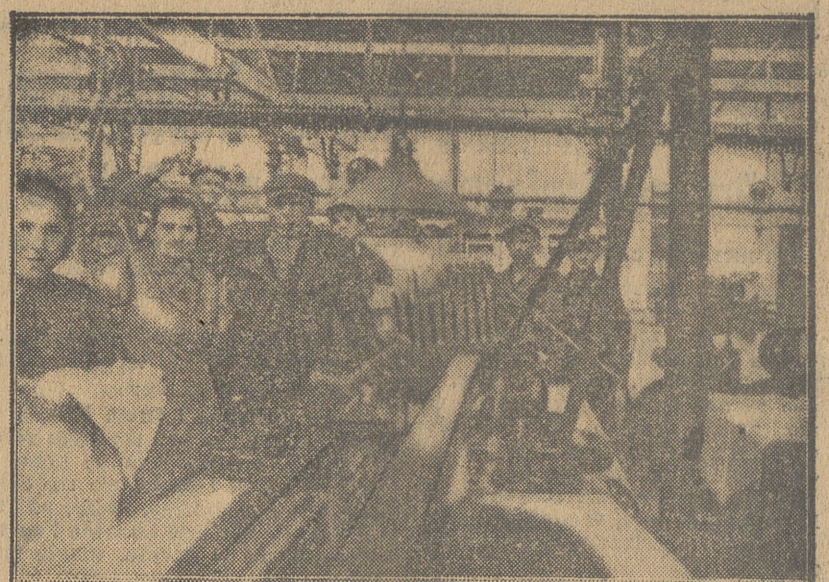
Zwracamy uwagę na konkurs P. K. O. zamieszczony na stronie 3-ej Uczestników oczekują liczne nagrody



Zjazd osadników

Sprawozdanie w jutrzejszym numerze

„Gdyby maszyny umiały mówić...” Brak słów na określenie wyzysku w Żelowie



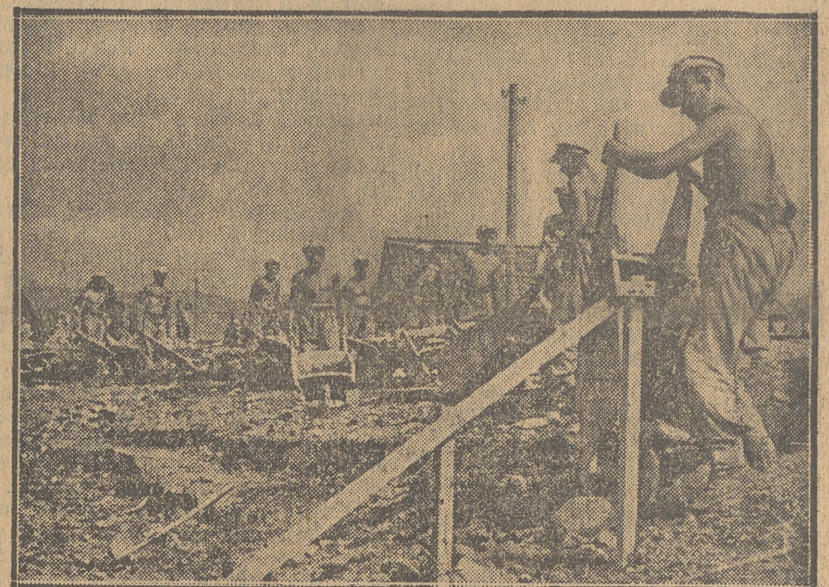
Zamarty warsztaty w wielkiej hali tkackiej.

W Żelowie, małej osadzie fabrycznej w łódzkim okręgu przemysłowym, od dwóch tygodni trwa strajk około 200 robotników w największej fabryce wyrobów bawełnianych — Józefa Jersaka. Strajk wybuchł jako ostatni wyraz protestu gnębionych w bezprzykładny sposób tkaczy.

Jedną ze strajkujących nie mogła nawet mówić o wyzysku w Żelowie. Wyrzuciła z siebie jedynie znamienne okrzyki: „Gdyby maszyny umiały mówić”.

Sensacyjne kulisy metod „osobliwego” przedsiębiorcy ujawnia reportaż naszego specjalnego wysłannika na str. 6-ej.

Junacy ściągają na leże zimowe



Na froncie pracy

Na str. 3-ej podajemy artykuł o pracy junaków. Po znojmym lecie ściągają oni obecnie na leże zimowe. Przez lato pełne trudów niejedną cegłę wmurowali w gmach Państwa Polskiego. Musimy podkreślić znamienity fakt: wszędzie gdzie pracowali pozyskali serce społeczeństwa! To fakt najwspanialszy.

Krwawy dramat na sali sądowej podczas rozprawy o alimenty

BUKARESZT. 4.12. — W gmachu Pałacu Sprawiedliwości rozegrał się dziś krwawy dramat.

W jednej z sal odbywał się proces przeciwko inż. Uriateanu, pozwanemu o 3 miliony lei przez panie Dornescu, która przez szereg lat była jego przyjaciółką.

W czasie rozprawy, gdy jeden ze świadków złożył zeznania niekorzystne dla powódki, Dornescu dobiła rewolweru i pięcioma kulami położyła inż. Uriateanu trupem na miejscu, po czym strzeliła sobie w skroń. Zabójczyni walczy ze śmiercią.

Dziś wszyscy Czytelnicy wybierają Najdzielniejszą i 4 Dzielne Pracownice PRAGI

Obok podajemy dwie pierwsze (według kolejności alfabetycznej) kandydatki do tytułu Najdzielniejszej Pracownicy Pragi. 20 pozostałych fotografii i życiorysów podajemy na str. 6-ej.

Na str. 6-ej przypominamy, gdzie należy składać głosy, podając wykaz punktów, gdzie znajdują się opieczętowane urny wyborcze.

Kartkę do głosowania zamieszczamy na str. 2-ej (u góry).

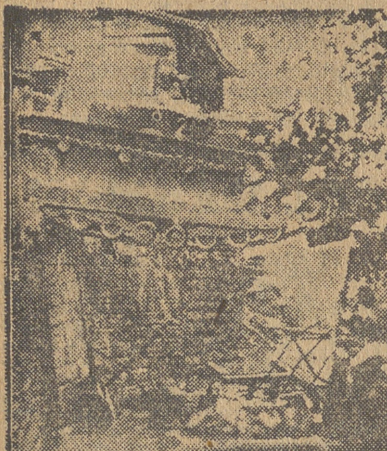


NR. 1. STEFANIA BARBUSKA. Cierpi nędzę handlując na ulicy cytrynami i słodyczami.



NR. 2. EUGENIA BIELAWSKA. Zapytała pierwszego z brzegu lokatora domu, w którym mieszka, o najpopularniejszą, najbardziej lubianą osobę, każdy wskazał p. Eugenię, która od 20 lat pracuje w tartaku jako robotnica i jest dozorczynią domu przy ul. Radzymińskiej 120.

Most runął pod ciężarem czołgu



Stary mostek na kanale między domami wielkimi na froncie szanghajskim załamał się pod ciężarem czołgu japońskiego. Zatarł w dzielnicy międzynarodowej Szanghaju oraz szczegółowe wiadomości z pola walk w Chinach podajemy na str. 2-ej.

100 osób rannych w strasznej katastrofie

Załamano się podłoga pod gośćmi weselnymi

W piątek nad ranem w osadzie Jeżów pod Kołuszkami wydarzyła się tragiczna katastrofa, w której około 100 osób zostało rannych.

Właściciel domu Sobkiewicz wydał za żonę swoją córkę i zaprosił kilkadziesiąt osób. Nagle podczas tańców podłoga na sali nie wytrzymała ciężaru i wszyscy uczestnicy zabawy runęli do piwnicy.

Na domiar złego wpadła do piwnicy kuchnia szamotowa, na której gotowano potrawy. Pod podłogą ukazały się kłęby dymu i języki ognia. Przeraził krzyk poturbowanych

i poparzonych zaalarmowały okolicznych mieszkańców.

Z Kołuszek i Rogowa sprowadzono kilku lekarzy, którzy zajęli się rannymi. Ogień w zarodku ugaszono. Najbardziej ucierpiało kilkanaście osób poparzonych wrzaskiem. Dalszych kilkanaście osób doznało złamań rąk i nóg.

Rannych umieszczono w szpitalu jeżowskim oraz w Kołuszkach. Na miejsce zjechali przedstawiciele władz śledczych i komisji budowlanej, którzy ustalą przyczyny katastrofy. (w).

**TYGODNIK
POWSZECHNY**

WYPADŁEM Z PAMIĘCI JAKO ZMARŁY

W przestrzeni publicznej Zelowa koło Łodzi próżno by szukać informacji, że przed wrześniem 1939 r. jedną trzecią miasteczka stanowili Żydzi. Odnajdźmy ich ślady.







o najbardziej osobisty tekst, jaki napisałam. Powstał ze zdumienia, że tak szybko znikają ze zbiorowej pamięci tysiące ludzi. A także ze wstydu, że tak późno połączyłam fakty. I jeszcze jedno: może znajdę gdzieś odpowiedź, do kogo należy pamięć po zmarłych?

Ale od początku. Moja mama urodziła się w Zelowie koło Łodzi i mieszkała tu do 14. roku życia. W dzieciństwie spędzałam w Zelowie większość wakacji. Babcia co roku przestrzegała: nie chodźcie na piaski za cmentarzem. Zakazywała zbierać tam grzyby i jagody. Ale i tak chodziliśmy z kuzynami. Mieliśmy prawdziwe wydmy, choć bez morza. Czasem piasek osuwał się i ukazywał czaszki, piszczele, żebra. Gdy zapytaliśmy o kości, babcia wyjaśniła, że był tam stary cmentarz. I znów prosiła: nie bawcie się tam.

Nikt z bliskich nigdy nie zdradził, że to kirkut (a więc nie taki stary cmentarz). Nikt też nie powiedział, że dom, w którym w 1954 r. urodziła się mama, przed wojną należał do Żydów. A osiedle, na które w latach 60. XX w. przeprowadziła się jej rodzina, powstało na piaskach z kirkutu. Albo że dzisiejszy budynek poczty był synagogą.

Gdy wybuchła II wojna światowa, moi dziadkowie zostali wywiezieni ze swymi rodzinami na przymusowe roboty do Niemiec. Mieli wtedy po 13 lat i mieszkali w wioskach pod Zelowem. Gdy wrócili, mieli prawie po 20 lat. Musieli słyszeć, co się stało. Milczeli. Historię zelowskich Żydów poznałam dzięki Sławojowi Kopce, autorowi książki „Wszyscy się nas boją” wydanej w 2012 r.

W 2019 r. wciąż w miasteczku nie ma ani słowa o tym, że przed 80 laty jedną trzecią ludności stanowili Żydzi. I że podczas wojny było getto dla 9 tys. ludzi.

Jakby ich tu nigdy nie było.

Negatyw wzniesienia

Gdy Mordko Breitbart siedział samotnie w kryjówce na cmentarzu w Pożdżenicach, mógł mieć nadzieję, że jego rodzice i siostry, Bronia i Józia, jeszcze żyją (zginęli w Treblince). W pamiętniku zapisał: „Kto wskaże im grób, żeby przyjść kiedyś mogli, spłakać swe skrwawione serce rodzicielskie?”.

Kirkut w Zelowie leżał na wzniesieniu. Niemcy wyrwali macewy: wybrukowali nimi wjazd do siedziby Gestapo i część placu w getcie. Po wojnie z kirkutu wydobywano piasek na budowy. Nie wiadomo, gdzie wyrzucano wykopane wraz z piaskiem ludzkie szczątki.

Dziś w miejscu pagórka jest dół porośnięty chaszczami, jak negatyw, anty-wzgórze. Zniknęły macewy, szczątki, geologiczna substancja miejsca. Powstała wyrwa – jak metafora utraconej pamięci o żydowskiej społeczności Zelowa.

Sławoj Kopka: – Gdy byłem chłopcem, pamiętam zabawy na tzw. górkach, za katolickim cmentarzem. Zaglądaliśmy też na kirkut, już bardzo zaniedbany, oglądaliśmy resztki płyt nagrobnych, całych macew już chyba nie było, a wokół walały się kości, niekiedy prawie kompletne szkielety. Nikt się wówczas tym nie interesował ani nie przejmował. Ponad 40 lat później ktoś opowiadał warszawskiemu redaktorowi, że „nie tak dawno, 15 lat temu, chodziliśmy tam i wyciągaliśmy kości z grobów. Nie zdawaliśmy sobie sprawy z tego, co robimy, a było to hobby zelowskich dzieci. Skończyła się zabawa, gdy wrzuciliśmy nielubianemu nauczycielowi do ogródka masę ludzkich kości”.

Kopka: – Potem zaczęto stamtąd wybierać piach na budowy. Myślę, że niejeden dom w Zelowie stoi na żydowskich prochach. Może to porażające skojarzenie, ale niedalekie od prawdy, że w ten sposób zelowscy Żydzi zostali tu na zawsze.

Zelów, „mała Łódź”

Było to ponad 200 lat temu, gdy osadnicy z Czech przekształcili niewielką wioskę Zelów w tkacką osadę. Za nimi przyszli tu Żydzi. Osada rozrastała się, by na początku XX w. zyskać przydomek „małej Łodzi”. Wraz z rozwojem tkactwa powstawały fortuny, w krótkim czasie większość kamieniczek przy Rynku stała się własnością Żydów. W 1922 r. do wyborów do Sejmu RP uprawnionych było 3486 mieszkańców żydowskiego pochodzenia.

Był kirkut, cheder, Towarzystwo Żydowskie, prywatna szkoła religijna, Koło Dramatyczne, osiem partii politycznych, pięć bibliotek, dwa banki, kasa pomocy. Jedyna taksówka należała do Mosze Siwka, a bracia Bronsztajnowie (Bransztajnowie?) grali we Włókniarzu, zelowskiej drużynie piłkarskiej. Największa fabryka tekstylna należała do Jakuba Lewiego, inne do Kopla i Libermana.

Ze spisu z grudnia 1939 r. wynika, że w Zelowie żyło prawie 4 tys. Czechów, 3,5 tys. Żydów i 2,5 tys. Polaków. Wojnę przeżyło 60 Żydów.

Z dziennika Mordka Breitbarta: „Gdzieście tyrani zapodziali mój Naród?”.

Wspomnienia po latach

Sławoj Kopka urodził się w Zelowie w czasie wojny, mieszkał przy ul. Kilińskiego. W 1963 r. wyjechał, od lat żyje w Warszawie. Do Zelowa wracał na krótko, odwiedzić rodziców. Historią miasta zainteresował się podczas 40-lecia matury, w 2002 r., gdy okazało się, że koledzy i koleżanki zaczęli sobie coś przypominać z dzieciństwa, pokazywać zdjęcia. We wszystkich wspomnieniach przewijali się Żydzi: jako dobrzy sąsiedzi, koledzy z klasy, z podwórka.

– Materiału było tyle, że musiałem napisać książkę o Żydach z Zelowa – mówi Kopka. – Zacząłem badać różne źródła i ze zdumieniem odkryłem, że młodość spędziłem w domu Fradli Szylit i jej rodziny. Tam, gdzie była moja sypialnia, była owocarnia: Szylitowie zajmowali się handlem owocami i warzywami. Odkryłem to dopiero 60 lat później.

Czy w jego domu rodzinnym mówiło się o Żydach? – Nie, nigdy. Ale też nigdy nie pytałem, bo nic o nich nie wiedziałem.

Kopka pamięta z dzieciństwa czas, gdy kirkut był górką, z której zimą zjeżdżało się na nartach.

Fradla ucieka z getta w fabryce

Pokonanie tego dystansu – przebiegnięcie na drugą stronę ul. Kilińskiego – mogło zająć Fradli kilka sekund. Fabryka nie była już fabryką, lecz gettem, a dom fabrykanta stał się dla niej kryjówką.

W zelowskim getcie nie było ogrodzenia, tylko umowny kwadrat między ulicami: św. Anny, Żeromskiego, Dzielną i Wschodnią. Według różnych źródeł mogło w getcie żyć 9 tys. Żydów, tutejszych i zwiezionych z okolicy. Na terenie fabryk skoszarowano kilka tysięcy ludzi.

W dawnej fabryce Lewiego (ul. Kilińskiego 5) Niemcy zorganizowali punkt załadunkowy.auta były wysokie, chorych, starych, kobiety, dzieci wrzucali na pakę jak rzeczy. Wywozili ich do obozu w Chełmnie nad Nerem, gdzie zabijali w autach przerobionych na komory gazowe.

Świadek likwidacji getta, nazwiskiem Władysławski, wspominał: „Do ostatniej minuty wierzyliśmy, że Zelowa nie »wyżydują« (...) Ale to nieszczęście też nadeszło – 14 sierpnia 1942 przyszedł rozkaz, że Żydzi mają się zebrać na placu, na Rynku. Do wykonania tej akcji przybył z Łodzi oddział, którym dowodził »słynny« Biebow. W miejscowym chrześcijańskim kościele zamknęli 150 Żydówek i Żydów, resztę wygonili do dawnej żydowskiej fabryki. Tam pakowali ich do ciężarówek do Chełmna. Trwało to trzy dni. Tych zamkniętych przez ten czas w kościele, bez żadnych warunków sanitarnych, wzięli później do czyszczenia pustych mieszkań, zebrania i przetransportowania pozostałego mienia żydowskiego. Potem wysłano ich do getta w Łodzi”.

Fradla Szylit (po wojnie zmieniła imię i nazwisko) dopiero po 65 latach opowiedziała Kopce po raz pierwszy, kim jest i jak tamtego sierpniowego dnia udało się jej uciec z fabryki. Miała 16 lat. Wśród pilnujących policjantów z *Ordnungspolizei* był jej znajomy. Wyciągnął ją spośród czekających na załadunek i ukrył naprzeciw, w domu Lewiego, zamieszkanym teraz przez niemieckich oficerów. Przesiedziała tydzień w schowku pod schodami, słysząc biegających nad jej głową Niemców i krzyki Żydów. Potem wszystko ucichło.

Młyn: gdzie moje dzieci?

Firlej leży w lasach, 10 km od Zelowa. Młyn Wilczyńskich stał daleko za ostatnimi zabudowaniami wsi. Świadkowie mówią, że gdy Niemcy przyszli aresztować Eleonorę Wilczyńską, „łubin już rósł na Żydach wysoki”.

Eleonora, żona zniedołężniałego właściciela młyna, od jesieni 1942 r. ukrywała w swojej oborze Żydów: Mosze Breitbarta, szewca z pobliskiego Szczercowa, jego dwóch synów, Mordka i Herszlika (ten drugi był technikiem dentystycznym z Zelowa), żonę Herszlika Chaję oraz kolejnego Mordka (bratanka Moszego, także technika dentystycznego). Uciekli z transportu z łódzkiego getta do Treblinki. Wilczyńska ukrywała u siebie pierwszych pięcioro, a bratanek Mordko zakradał się do kryjówki nocami.

Wiele wskazuje na to, że Breitbartowie byli z Wilczyńską wcześniej umówieni, że będą się u niej ukrywać – znali ją sprzed wojny, kupowali u niej torf, a ona i jej dzieci leczyli zęby u Herszlika.

Mosze zeznał potem Niemcom: „Oddaliśmy następujące rzeczy: 2 płaszcze męskie, 2 płaszcze damskie, 2 ubrania kobiece, 2 pary butów, jeden kołnierz futrzany, jedną parę damskich butów brązowych. Pani W. chciała te rzeczy przechować w mieszkaniu. Około 2 tygodnie później wyjaśniła nam pani W. w obecności swojej córki, że nie wolno nam posiadać żadnych wartościowych przedmiotów. Mamy te przedmioty przekazać jej, a w zamian dostaniemy opiekę i jedzenie, a nawet pranie rzeczy itd. Zgodziliśmy się na to, oddaliśmy: 80 dolarów papierowych i 3 pierścionki z brylantami. W kolejnym miesiącu chcieli od nas kolejne rzeczy. Wtedy oddaliśmy dwa damskie złote zegarki, jak również jeden pierścionek platynowy z dwoma małymi brylantami. Znowu po kilku dniach powiedziała pani W., że wszystko drożeje i musimy oddać dalsze rzeczy. Po tym oddaliśmy: jeden długi damski łańcuch i 2 funty angielskie. Po jakimś czasie zaczęła pani W. znów się z nami układać i mówiła, że mamy jeszcze sporo większy majątek i mamy oddać pozostałe rzeczy. Wtedy oddaliśmy 1000 marek niemieckich”.

W styczniu 1943 r. Chaja urodziła chłopca. 17 lipca Wilczyńska powiedziała Chai, że go weźmie do domu, bo tam mu będzie lepiej. Zamordowała siedmiomiesięczną niemowlę, a potem, razem z synem Marianem, także Chaję i Herszlika oraz jego brata Mordka. Zeznała potem, że użyła do tego dwóch kawałków sznura i trzech kawałków drewna. Chaję zabiła sama, tak jak jej dziecko.

Zbrodnię odkrył Mosze, który już wtedy udawał przed gospodarzami, że razem z bratankiem Mordkiem odeszli. Gdy zajrzał nocą do kryjówki, nie było nikogo z krewnych. Pytał Eleonorę: „Gdzie moje dzieci?”. Kłamała, że sami odeszli trzy dni wcześniej.

Nie wiadomo, jak anonimowy list opisujący zbrodnię Wilczyńskich trafił w ręce Niemców, ale jesienią 1943 r. wszczęli w tej sprawie dochodzenie (wszak „porządek musiał być”). Świadkowie wspominają, że policjanci przyjechali konno. Szczątki synka Chai i Herszlika oddano do laboratorium w Łodzi, a w przesłuchaniach brali udział policjanci z łódzkiej *Kripo*, policji kryminalnej.

Wilczyńską i Mariana skazano na śmierć. Mąż, rzadko wychodzący z własnego łóżka staruszek, dostał dwa lata ciężkich robót. Z niemieckiego aktu oskarżenia: „Czy dopuścili się tego czynu z chciwości, niemożliwe jest do ustalenia, ponieważ wartościowe przedmioty otrzymali od Żydów jeszcze przed ich zamordowaniem”.

Po tej zbrodni Mosze i jego bratanek ukrywali się w okolicy (w Zelowie dostawali od piekarza chleb). W marcu 1944 r. 50-letni Mosze wpadł w ręce niemieckich żandarmów, Mordko uciekł. Mosze był świadkiem w sprawie zbrodni w Firleju. Potem słuch o nim zaginął.

Bezpotrzebny człowiek

Ewangelicki cmentarz w lesie koło Pożdżenic (3,5 km od Zelowa) już w czasie II wojny uchodził za stary. Spoczywali na nim osadnicy niemieccy z XIX w. Tutaj w grobowcu ukrywał się Mordko Breitbart. Najpierw z wujem, potem sam. Wiemy, co czuł i myślał, bo zostawił zapiski.

Pisał: „Podły nikczemny świecie, czy łzy naszych matek, czy łzy naszych ojców, czy łzy naszych braci i sióstr i tych piskłat nie zmięczyły waszych serc? Czy te strumienie łez nie dotarły do waszych oczu? Czy bylibyście tam, gdzie jesteście? Gdzie jest ma droga mamusia, moje siostry i bracia, czy mają co jeść, czy nie drżą z zimna? I śnię, że tyrani w końcu zamęczą bezbronnego Izraelitę. I wyzwoli się już z ich morderczych szponów i zaśnie snem wiecznym, nieprzerwanym. I przychodzi Izraelicie ostatnia przedśmiertna myśl, że gdy zjawi się matka, ojciec, siostra lub brat, i gdy będą chcieli wstawić małymi literami skromny napis:

*Tu leży jedna z ofiar Hitleryzmu
Bezpotrzebny człowiek świata
Izraelita trędowaty dla otoczenia
Żyd wieczny tułacz.*

Uratowały go trzy kobiety, siostry Kühn, z pochodzenia Niemki: Anna Bejenke, Eugenia Stawiak i Amelia Stępczyńska. Mordko po trosze mieszkał u nich, w stodołach i schowkach na węgiel; cieplejsze miesiące spędzał w grobowcu. Gdy któraś przychodziła na cmentarz z jedzeniem, na znak uderzała w garnek łyżką. Pomagała mu też Aurelia Nikiel, żona niemieckiego żandarma.

Macewy

Dłonie stykają się kciukami i palcami wskazującymi, dwa ostatnie palce odchylone – podczas świąt tym gestem rabin błogosławił wiernych. W judaistycznej tradycji pogrzebowej ten symbol umieszczano na grobach rabinów. Wykuty obok dłoni relief szafy z książkami potwierdza, że zmarły był uczonym w piśmie, czytał Torę w synagodze. Trzeci symbol – złamane drzewo, wypuszczające liście – wskazuje, że zmarł młodo.

Być może to macewa z grobu Leiba Kleina albo jego zastępcy Joshui Lisnera? A może leżał pod nią rabbi Weinberg?

Już w latach 60. XX w. pastor Mirosław Jelinek napisał list do Żydowskiego Instytutu Historycznego, że macewy są na terenie jego zboru i trzeba je zabezpieczyć albo gdzieś przetransportować. Nie dostał odpowiedzi.

Sławoj Kopka mówi, że od lat usiłuje zainteresować macewami różne instytucje i muzea. Bezskutecznie: – Żydzi warszawscy nie są zainteresowani Zelowem. Gdy im mówię o macewach, patrzą podejrzliwie: co ten goj wygaduje? A gdy rozmawiam z nie-Żydami, też patrzą podejrzliwie: a pan jakiej jest narodowości? Nieraz słyszałem to pytanie. Dla wszystkich jestem podejrzany. Ludzie myślą, że załatwiam sobie w ten sposób jakieś interesy.

Szubienica za sklepem

Większość żydowskich nagrobków, zwłaszcza na kirkutach w małych miasteczkach, była polichromowana.

Ta macewa leży w komórcie na opał od wielu lat, ocalona przez emerytowaną nauczycielkę z ul. Kilińskiego. Nie wiadomo, kim był człowiek, który pod nią spoczywał. Lew to często występujący motyw na męskich nagrobkach żydowskich w Polsce. Symbol pokolenia Judy, rodu Dawida, także potęgi i silnej wiary. Natomiast korona oznacza pobożność, prawość, uczoność, doskonałość. Ale też głowę rodziny i wierność małżeńską.

Jedyne miejsce pamięci w Zelowie związane z Zagładą powstało z prywatnej inicjatywy. Małe parterowe pomieszczenie w kamienicy przy Rynku jest poświęcone Frai Wigdorowicz, mieszkance Zelowa, której szkolny zeszyt znaleziono w jednym z domów razem z innymi dokumentami. Wigdorowiczowie mieli tu fabryczkę.

Na ścianie od ulicy widać niestarannie zamalowaną gwiazdę Dawida na szubienicy. Czy autor namalowałby ją, gdyby wiedział, co zdarzyło się tu niedaleko kilkadziesiąt lat wcześniej? Czy potrafiłby sobie wyobrazić szubienicę, na której można powiesić 10 osób naraz?

Długa szubienica stanęła tam, gdzie była restauracja Zacisze, a dziś jest Biedronka – dokładnie w miejscu, gdzie jest tylna ściana sklepu. 19 marca 1942 r. Niemcy zwołali wszystkich mieszkańców. Musieli patrzeć, jak 10 wybranych Żydów wiesza kolejnych 10 wybranych Żydów. Zapamiętano, że Haragiel Hamalchut głośno odmawiał modlitwę Szma Izrael. Z daleka wyglądało to tak, jakby ci, którzy mieli być powieszeni, pocieszali tych, którzy mieli ich wieszać. W południe na plac przyjechali Niemcy z Bełchatowa, skazanym założono pętle. Krzyknęli po hebrajsku „Bóg z nami”.

„Ciała skazanych nie zawisły jednak. Żydzi, którzy mieli wieszać, za słabo pociągnęli za sznury mające wyrwać pomost spod nóg ofiar. Każdy z nich chciał przecież jak najmniej przyczynić się do śmierci. Dopiero za drugim pociągnięciem egzekucja została wykonana. (...) Hitlerowcy udali się potem spokojnie na bankiet” – pisze Edward Martuszeński w książce „49 listów z powodu Braci Czeskich”.

Nie wiadomo, z jakiego konkretnie powodu Niemcy zorganizowali tę egzekucję.

Na skwerze tuż za sklepem jest dziś pomnik, upamiętnia ofiary katastrofy smoleńskiej.

Pamięci mieszkańców

W Zelowie nie ma pomnika czy tablicy upamiętniających życie i śmierć żydowskich mieszkańców. W przestrzeni publicznej w tej sprawie panuje cisza.

Tablica umieszczona na ścianie poczty mówi ogólnie o ofiarach wojny: „Pamięci mieszkańców Zelowa i okolicznych wsi – ofiar dwóch totalitarnych systemów, poległych na polach bitew, wywiezionych, pomordowanych w niemieckich obozach koncentracyjnych i sowieckich łagrach. Mieszkańcy Gminy Zelów”. Próżno by szukać informacji, że budynek poczty to dawna synagoga.

Z pamiętnika Mordka Breitbarta: „Czym żeście pomogli bezbronnemu narodowi? Co uczyniliście, kiedy Naród Żydowski konał w tak okropnych mękach rozbestwionych tyranów hitlerowskich? Gdzie człowieczeństwo XX wieku? Gdzie kultura? Gdzie sprawiedliwość?

Wypadłem z pamięci jako zmarły”. ©

Korzystałam z książek: Sławoj Kopka „Wszyscy się nas boją” (Zelów 2012), Morris Breitbart „Awaiting a Miracle” (Denver 2007) i Edward Martuszeński „49 listów z powodu Braci Czeskich” (Łódź 1971).

JUSTYNA POBIEDZIŃSKA jest absolwentką wrocławskiego Instytutu Historii Sztuki, reporterką i scenarzystką.

TOMASZ KIZNY jest fotografem, wieloletnim współpracownikiem „Magazynu Gazety Wyborczej”, autorem albumów „Gułag” i „Wielki Terror”. W PRL założyciel Niezależnej Agencji Fotograficznej „Dementi” działającej poza zasięgiem komunistycznej cenzury w latach 1982-89.

Autorzy dziękują Sławojowi Kopce za pomoc w przygotowaniu materiału.

Wystawy

Dom Kultury w Zelowie



ul. Tadeusza Kościuszki 74, tel. 44 634 10 98

»Zelów na starej fotografii«

Świadomość narodowa, czyli świadomość przynależności do wspólnoty, jest podstawą narodu. Budzi się ona w zależności od sytuacji, na którą mogą mieć wpływ następujące czynniki: język, historia i tradycja. Naród, który nie zna swojej historii jest narodem martwym. Mówiąc o narodzie, należy wymienić przede wszystkim język. Jest to umowny zasób wyrazów, zwrotów używanych w celu porozumiewania się. Używany przez członków jednego narodu staje się językiem narodowym. Jest tu jednak pewna zależność: język narodowy nie może istnieć bez narodu, jednak naród może istnieć bez języka narodowego. Takie zależności istniały w Zelowie w przeszłości i istnieją także dzisiaj. Daje to nam mieszkańcom poczucie unikatowej odrębności na skalę kraju.

Zdjęcia zgromadzone na tej wystawie to historia życia naszych rodziców, naszych dziadków, pradiadków, to historia kultur i tradycji Zelowa i okolic. To wielkie bogactwo, duchowe i kulturowe dziedzictwo, które winniśmy zachować i pielęgnować, z niego czerpać wartości i przekazywać je nie tylko dzieciom we własnej rodzinie, lecz również w środowisku, w którym przyszło nam mieszkać i żyć.

Mamy świadomość, że jest to zaledwie wycinek tego, czym dysponujemy i czym dysponują w swoich domach mieszkańcy Zelowa. Wierzmy, że ta wystawa stanie się początkiem tworzenia pamięci o naszej małej Ojczyźnie, a w niedalekiej przyszłości zaowocuje utworzeniem Izby Pamięci naszego miasta.

Andrzej Dębkowski

Za udostępnienie materiałów i fotografii bardzo serdecznie dziękujemy Państwu:

- Danucie Berlińskiej,
- Janinie Błęckiej,
- Włodzimierzowi Brzezińskiemu,
- Jerzemu Dzierdziejewskiemu,
- Barbarze Łuczyńskiej,
- Andrzejowi Gramszowi,
- Stanisławowi Mądryckiemu,
- Mikołajowi Pejdzę,
- Aleksandrze Pogorzelec,
- Jerzemu Samborskiemu,
- Agnieszce Smetanie,
- Eugeniuszowi Smolnemu,
- Marii Tarnowskiej,
- Maciejowi Wilfowi,
- rodzinie Pani Jadwigi Żaki,
- parafii ewangelicko-reformowanej w Zelowie,
- parafii rzymskokatolickiej w Zelowie,
- pracownikom Biblioteki Miejskiej w Zelowie,
- pracownikom referatu promocji i informacji Urzędu Miejskiego w Zelowie.

Szczególne podziękowania składamy Panu Włodzimierzowi Łuczyńskiemu za niezwykle cenne uwagi i sugestie.

*Dziękujemy
Dyrektor i pracownicy Domu Kultury*



Rynek w Zelowie (początek XX wieku)



Wiec 3 Maja na Rynku w Żelowie (lata 20. XX wieku)



Rynek w Żelowie (okres międzywojenny)



Wiec ku czci Józefa Piłsudskiego w Rynku w Żelowie (okres międzywojenny)



Odślonięcie pomnika T. Kościuszki (1 maja 1968)



Pomnik T. Kościuszki (okres międzywojenny)



Ćwiczenia strażackie (okres międzywojenny)



Elektrownia parowa przy ulicy Poznańskiej w Żelowie
(okres międzywojenny)



Budowa kościoła katolickiego w Żelowie
(rok 1933)



Pracownicy fabryki Żyda Kopla (okres międzywojenny)



Dzwony do kościoła katolickiego w Żelowie (1936)



Wypoczynek na tzw. "Trytwie" w Maurycowie



Dzwony do kościoła
ewangelicko-reformowanego w Żelowie



Pierwsza drużyna ZKS Żelów (10.05.1925).
W środku pierwszy prezes i trener - Przeździecki



Otwarcie siedmioklasowej Szkoły Powszechnej w Żelowie
- 1.09.1937



Chór mieszany w Karczmach (okres międzywojenny)



Szkoła żydowska w Żelowie (okres międzywojenny)



Drużyna ZKS Żelów jedzie na mecz do Wielunia (okres międzywojenny)



Żelowscy Żydzi (okres międzywojenny)



Żołnierze niemieccy w Żelowie (okres II wojny światowej)



Żelowscy Niemcy (okres II wojny światowej)



Pogrzeb niemieckiego żołnierza (prawdopodobnie 1941 rok)



Dr Włodzimierz Łuczyński-senior przy swoim Polskim Fiacie 508 (okres międzywojenny)



Dr Włodzimierz Łuczyński-junior w swoim pierwszym samochodzie (okres wojenny)



Zelowska drużyna kolarska (rok 1928)



Zarząd Ludowej Spółdzielni Spożywców w Zelowie



Narcyza Irmina Stepnicka-Łuczyńska przed apteką (róg Sienkiewicza i Wolności)



Pierwsze strzelanie z kb organizacji "Strzelec" w Bujnach Szlach.



Otwarcie Ośrodka Zdrowia w Zelowie (1946)



Spółdzielnia Pracy "Zelowianka" (lata 70. XX wieku)



Restauracja "Zacisze" w Żelowie (lata 70. XX wieku)



Pracownicy cegielni w Żelowie (lata 70. XX wieku)



Rynek w Żelowie (lata 60. XX wieku)



Pracownicy PKS Żelów
na pochodzie 1-majowym (lata 80. XX wieku)



Kondukt pogrzebowy w Żelowie (roku 1984)



Vaclav Havel z małżonką
składa kwiaty pod tablicą upamiętniającą
przybycie osadników czeskich do Żelowa (11.03.1998)



Budynek LO w Żelowie (lata 80. XX wieku)

Dorota Siepracka

Mordercy Żydów przed nazistowskim Sądem Specjalnym

Późną jesienią 1943 r. funkcjonariusz policji niemieckiej z Zelowa otrzymał anonimowy donos o skrytobójczym wymordowaniu rodziny żydowskiej przez polskich chłopów: „[...] przybyliśmy przed akcją wysiedleńczą do Lipińskich¹ do wsi Firlej, gmina Kluki, i byliśmy ukrywani pod sianem. Przygotowano [nam] kryjówkę, w której pozostawaliśmy u L[ipińskich] do 19 lipca 1943 r. Kiedy jednak Lipińscy wymówili nam udzielenia schronienia, zaczęli nas mordować. Miało to miejsce 19 lipca 1943 [r.], wówczas [Elżbieta] Lipińska wieczorem przysłała z jeźdzeniem i powiedziała, że [jej] córka Marysia przyniosła dobre wiadomości z Zelowa. Zawołali nas do mieszkania i tam zamordowali Herszlika Brajtbarta, technika dentystycznego, z jego żoną Helą Brajtbart i dzieckiem [...] oraz Mordkę Brajtbarta [...]. Jako dowód podaję szczegół, że zamordowane dziecko zostało [...] zakopane między ścianą szczytową stodoły a ubikacją na wysokości siódmej belki”².

W toku dochodzenia okazało się, że autorem donosu był ojciec dwóch zabitych Żydów, Moszek Brajtbart. Jego denuncjacja zapoczątkowała śledztwo w tej sprawie, a następnie proces sądowy przed niemieckim Sądem Specjalnym w Łodzi (Sondergericht in Litzmannstadt), który zakończył się 2 maja 1944 r. wyrokiem skazującym dwoje Polaków na karę śmierci oraz jednego na dwa lata więzienia karnego za bestialskie zamordowanie czterech osób pochodzenia żydowskiego.

Lipińscy znali Brajtbartów jeszcze sprzed wojny³. Łączyły ich raczej luźne kontakty o charakterze handlowo-usługowym aniżeli towarzyskie. Żydzi zaopatrywali się w gospodarstwie rolnym Lipińskich we wsi Firlej w torf, ci zaś byli stałymi klientami Herszlika Brajtbarta, technika dentystycznego z zawodu, oraz jego brata Mordki Brajtbarta – szewca. Po wybuchu wojny kontakty obu rodzin nie urwały się. Nawet w czasie gdy Brajtbartowie dostali się do getta w Zelowie⁴,

¹ Zgodnie z polskimi przepisami o ochronie danych osobowych personalia skazanych za zabójstwo Polaków zostały zmienione.

² AP Łódź, Sondergericht in Litzmannstadt [dalej: SgŁd], 2752, Odpis treści anonimowego donosu, k. 30.

³ AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Elżbiety Lipińskiej, 28 X 1943 r., k. 39–41.

⁴ Getto w Zelowie powstało w 1941 r. Było to tzw. getto otwarte – nie zostało odgródzone od reszty miasta, ale obowiązywał bezwzględny zakaz przekraczania jego granic. Pod koniec 1941 r. znajdowało się w nim około 6 tys. Żydów, z których część pochodziła z pobliskich miejscowości. Likwidacja getta w Zelowie nastąpiła w sierpniu 1942 r. Zelów znajdował się na obszarze ziem wcielonych do Rzeszy (S. Papuga, A. Gramsz, *Zelów. Wspólnota nacji, wyznań i kultur*, Łódź 2003, s. 222–225; A. Kardas, *Getta w powiecie łaskim* [w:] *Referaty i komunikaty przygotowane na sesję naukową w 45 rocznicę zagłady skupisk żydowskich w Kraju Warty*, Zduńska Wola, 23 X 1987 r., mps, s. 12).

Elżbieta Lipińska nadal bywała ich częstym gościem, prowadząc z nimi handel wymienny, głównie żywnością.

Przy okazji jednej z wizyt latem 1942 r. Herszlik Brajtbart, pod wpływem docierających do Zelowa niepokojących informacji o tragicznych losach ludności żydowskiej masowo deportowanej na skutek likwidacji gett w Kraju Warty, zwrócił się do Elżbiety Lipińskiej z prośbą o ukrycie za opłatą siebie i swojej najbliższej rodziny w jej gospodarstwie w Firleju. Pomimo związanego z tym niebezpieczeństwa Polka zgodziła się udzielić schronienia żydowskim znajomym w przypadku ich bezpośredniego zagrożenia. Przed wysiedleniami z getta zelowskiego zorganizowała z synem Romanem transport rzeczy osobistych Brajtbartów i ich ucieczkę z getta do kryjówki po „stronie aryjskiej”. Wraz z Herszlikiem Brajtbartem getto opuścili wszyscy jego najbliżsi: żona Hela, brat Mordka, ojciec Moszek oraz bratanek tego ostatniego, również Mordka. Przy przeprowadzce pojawiły się jednak pierwsze problemy. Pamiętając o umowie zawartej w Zelowie, Polacy przygotowali kryjówkę w stodole pod sianem jedynie dla najbliższej, czteroosobowej rodziny Herszlika Brajtbarta i kategorycznie odmówili schronienia towarzyszącemu im bratankowi ojca, tłumacząc, iż nie ma dla niego miejsca. Wobec zdecydowanej postawy rodziny Lipińskich Mordka Brajtbart obiecał w końcu, że opuści Firlej i uda się w rodzinne strony, w okolice Strzyżewic, gdzie poszuka dla siebie schronienia. Nie dotrzymał jednak słowa i w rzeczywistości zamieszkał razem z resztą rodziny w gospodarstwie w Firleju, ukrywając się przed Lipińskimi.

W tym miejscu należy zaznaczyć, iż mąż Elżbiety, Kazimierz, najprawdopodobniej nic nie wiedział o pobycie Żydów, gdyż rodzina zataiła przed nim ten fakt. Nie było to trudne, ponieważ był on już sędziwym i schorowanym człowiekiem, który prawie nie opuszczał swojego pokoju, nie interesując się zbytnio tym, co dzieje się w gospodarstwie. Pośliki dla Żydów dostarczali do stodoły na zmianę Elżbieta i jej dzieci, Roman i Maria, oraz pracujący u nich dorywczo w gospodarstwie kuzyn Zdzisław. Brajtbartowie przychodzili również czasami wieczorami w tajemnicy przed Kazimierzem Lipińskim do mieszkania na pośliki.

Jak wynika z akt sprawy, Polacy nie utrzymywali Brajtbartów bezinteresownie. Wiele wskazuje na to, że godząc się na ukrywanie Żydów, byli nastawieni głównie na czerpanie korzyści materialnych. Od początku ich pobytu żądali regularnej i stale rosnącej zapłaty za wikt, m.in. w obcych walutach, kosztownościach lub rzeczach osobistych⁵. Na przykład początkowo Brajtbartowie za ćwierć kilograma masła musieli płacić 10 RM, potem żądano od nich 15 RM, cena zaś za tytoń wzrosła z 5 do 8 RM, itd.⁶ Nic więc dziwnego, że przy tak mer-

⁵ Jak wynika z wykazu rzeczy skonfiskowanych w wyniku inspekcji policji w gospodarstwie Lipińskich, Polacy otrzymali od Brajtbartów co najmniej następujące kosztowności: jeden zegarek męski marki Moser, jedną obrączkę brylantową, jeden damski złoty zegarek wysadzany trzema kamieniami, złoty łańcuszek (2 metry długości), cztery banknoty po 5 dolarów (AP Łódź, SgŁd, 2752, Sprawozdanie końcowe policji z dochodzenia w sprawie zabójstwa, 4 II 1944 r., k. 44). Z zeznań Moszka Brajtbarta wynika natomiast, że Brajtbartowie przekazali Lipińskim następujące rzeczy: dwa męskie płaszcze, dwa damskie płaszcze, dwa ubrania damskie, dwie pary butów, jeden kołnierz futrzany, jedną parę butów damskich, 80 dolarów, trzy obrączki z brylantami, dwa złote zegarki damskie, jedną obrączkę platynową z dwoma brylantami, jeden długi złoty łańcuszek, dwa funty brytyjskie, około 1000 RM (AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Moszka Brajtbarta, 18 III 1944 r., k. 140–143).

⁶ *Ibidem*, k. 142.

kantylnej postawie Lipińskich ich nastawienie do Brajtbartów zmieniło się diametralnie od chwili, gdy tym ostatnim zabrakło środków na pokrycie wygórowanych roszczeń „opiekunów”. Odtąd sytuacja Brajtbartów systematycznie się pogarszała. Początkowo Polacy, nie wierząc, że Żydom skończyły się już oszczędności, starali się wymusić dalsze należności przez wstrzymanie dostaw żywności. Kiedy okazało się, że ukrywani naprawdę nic już nie mają, Lipińscy zaczęli traktować Żydów jak intruzów, których za wszelką cenę należało się pozbyć. Pierwszą ofiarą takiej postawy gospodarzy padło nowo narodzone dziecko Brajtbartów, które przyszło na świat 10 stycznia 1943 r. Podczas prowadzonego później przez policję niemiecką przesłuchania Moszek Brajtbart tak opisał podstępne zamordowanie swojego wnuka⁷: „W chlewie moja synowa pozostawała około 10 dni. Potem wróciła wraz z dzieckiem z powrotem do stodoły. Od czasu do czasu wieczorami synowa chodziła do domu rodziny Lipińskich umyć dziecko. Po dwóch czy dwóch i pół miesiącach, kiedy moja synowa była z dzieckiem w mieszkaniu, pani [Elżbieta] Lipińska wyraziła pogląd, że dziecko może zostać. Miało być karmione butelką. Moja synowa zostawiła tam dziecko. Kiedy robiłem jej wyrzuty [z tego powodu], poszła następnego wieczora do mieszkania i poprosiła o jego oddanie. Pani Lipińska odmówiła, twierdząc, że jest ono takie śliczne i grzeczne, że może zostać spokojnie [w domu]. Następnego popołudnia pani Lipińska przyszła do nas do kryjówki i powiedziała: »Dziecko nie żyje«. Kiedy moja synowa zaczęła płakać, powiedziała: »Uspokój się, już po wszystkim«. Kiedy ojciec dziecka, mój syn Herszlik, spytał, co mu dolegało, Lipińska odpowiedziała: »Dziecko miało konwulsje«. [...] W nocy, około godziny 11.00, Lipińska przyszła do stodoły i zawołała nas na zewnątrz. W starym, białym ręczniku miała dziecko [...]. Wieczorem za chlewem, przed ubikacją wykopałem dół [...] i złożyłem dziecko do grobu”⁸.

Wkrótce Polacy postanowili pozbyć się również pozostałych Żydów. Początkowo liczyli na to, że wystarczy prośby o poszukanie innego schronienia i Brajtbartowie w końcu sobie pójdą. Nie było to jednak takie proste, gdyż Żydzi świetnie zdawali sobie sprawę, że po wyczerpaniu się pieniędzy ich sytuacja stała się beznadziejna, a szukanie nowego schronienia wiązało się ze zbyt wielkim ryzykiem. Świadoma tego musiała być również Lipińska, lecz pomimo to w dalszym ciągu bezskutecznie usiłowała wymóc na Mordce Brajtbarcie dobrowolne opuszczenie gospodarstwa. W tej sytuacji ojciec Mordki, Mosze Brajtbart, aby nie zdrażniać i tak już napiętych stosunków, postanowił sfingować własne odejście. Poprosił Lipińskich o wyprowadzenie go na drogę do rodzinnej miejscowości, jednak tuż po pożegnaniu się z towarzyszącym mu Romanem chyłkiem podążył z powrotem jego śladem, z zamiarem ukrycia się u swych najbliższych wzorem bratanka. Kiedy cała sprawa się wydała, Mosze wymyślił naprędce historię, że przyszedł się pożegnać z dziećmi, ponieważ wyrusza w daleką drogę w poszukiwaniu pracy, obiecując przy tym

⁷ Inną wersję zabójstwa niemowlęcia podała Elżbieta Lipińska, która podczas przesłuchania na policji twierdziła, że zostało ono tuż po narodzinach zamordowane i pochowane przez ojca Herszlika Brajtbartę. Z tych i innych zeznań wyraźnie wynika, że Elżbieta usilnie próbowała „podzielić” się winą z osobami spoza rodziny Lipińskich. Nie przewidziała jednak, że Moszek Brajtbart złoży doniesienie na posterunku policji o popełnionej zbrodni, a później również obszernie zeznania w tej sprawie.

⁸ AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Moszka Brajtbartę, 18 III 1944 r., k. 142–143.

również, że jak tylko ją zdobędzie, ściągnie do siebie całą rodzinę. Po tej deklaracji ponownie został wyprowadzony na drogę przez Romana i powtórnie po kryjomu za nim wrócił. Odtąd przebywał w pobliżu gospodarstwa Lipińskich i tylko w nocy wślizgiwał się do stodoły, gdzie nocował ze swoimi bliskimi.

Podobne „wpadki” miał również bratanek Moszego – Mordka, który został zaawazony w okolicy stodoły przez Romana. Tłumaczył się wówczas, że przyszedł jedynie odwiedzić rodzinę. Roman odprowadzał go, tak jak jego stryja, do drogi prowadzącej w ich rodzinne strony, ale on również zawsze wracał w tajemnicy przed Lipińskimi. Tak więc Polacy nie byli pewni, czy w ich gospodarstwie zamieszkuje pięcioro, czy troje Żydów. Dodatkowe zaniepokojenie Lipińskich wzbudzał fakt, iż sytuacja wymknęła im się spod kontroli, a swobodne poruszanie się Brajtbartów po okolicy i ciągle odwiedziny u reszty rodziny w stodole w każdej chwili mogły sprowadzić na wszystkich nieszczęście. W tej sytuacji zdesperowani Lipińscy postanowili ostatecznie rozprawić się z niewypłacalnymi „intruzami”.

19 lipca 1943 r. około godziny 22 doszło do skrytobójczego mordu na ukrywających się członkach rodziny Brajtbartów, Herszliku, jego żonie Heli oraz Mordce. Elżbieta Lipińska w trakcie przesłuchania na posterunku policji niemieckiej następująco zrelacjonowała przebieg wydarzeń: „Zamordowania tychże [Żydów] dokonaliśmy [we dwójkę,] mój syn i ja. Poszłam do stodoły i poprosiłam Żydów, ażeby przyszedli pomóc mojemu synowi Romanowi [w noszeniu wody], ponieważ skaleczył się w rękę. Wówczas przyszedł najpierw Żyd [Mordka Brajtbart, z zawodu] szewc do stajni i tam został ogłuszony i powieszony przez Romana. Poszłam wtedy do stodoły i powiedziałam, że jeszcze jeden musi przyjść pomóc. Przyszedł następnie żydowski technik dentystyczny [Herszlik Brajtbart] do stajni i tam również został uderzony i powieszony przez mojego syna Romana. Potem zwaбіłam Żydówkę [Helę Brajtbart] ze stodoły, którą [to kobietę] także uderzył Roman. Zaciągnęłam jej pętlę na szyi. Potem Roman i ja wywlekliśmy Żydów na pole i tam pogrzebaliśmy. [...] Moja córka Marysia stała podczas mordowania Żydów na czatach. Plan zamordowania Żydów pochodził ode mnie i został zaakceptowany przez mojego syna Romana”⁹.

⁹ AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Elżbiety Lipińskiej, 8 XI 1943 r., k. 39–41. Podczas pierwszego przesłuchania 28 X 1943 r. Elżbieta Lipińska podała inną wersję przebiegu zabójstwa Żydów. Twierdziła mianowicie, że oprócz jej bliskich w zbrodni uczestniczyć miał także sąsiad Józef Stanisławski, który rzekomo przypadkiem odkrył Brajtbartów w gospodarstwie i nakłaniał do zabicia Żydów. Elżbieta i Roman Lipińscy próbowali przekonywać również, że uczynili to pod presją i ze strachu przed Stanisławskim. Wersja ta była dla Lipińskiej wygodna, gdyż, z perspektywy okupacyjnego aparatu represji, sąsiada obciążało zabicie 1 IX 1943 r. niemieckiego żandarma z posterunku w Klukach, a postrzelony Stanisławski zmarł następnego dnia w wyniku ciężkich obrażeń. Lipińscy wykorzystali więc sytuację, że oskarżany przez nich Stanisławski nie mógł się bronić, i obciążyli go w swoich zeznaniach inspiracją do popełnienia zbrodni oraz współudziałem w zabójstwie. Ten wariant wydarzeń był również korzystny dla nazistowskiego wymiaru „sprawiedliwości”, który z zasady wybierał wersje zeznań najmocniej obciążające Polaków. Nie dziwi więc fakt, iż Sąd Specjalny zignorował niekonsekwencje w tych zeznaniach Elżbiety i Romana, które uwzględniały udział Stanisławskiego w mordzie. Za zaprezentowaną tu wersją wydarzeń przemawiają liczne sprzeczności w zeznaniach oskarżonych, np. Elżbieta Lipińska na przesłuchaniu 28 X 1943 r. twierdziła, że Hela Brajtbart została ogłuszona przez Stanisławskiego, Roman Lipiński w zeznaniach z 3 III 1943 r. utrzymywał zaś, że to on osobiście ją uderzył (AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Elżbiety Lipińskiej, 28 X 1943 r., k. 39–41; AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Romana Lipińskiego, 3 III 1943 r., k. 51–52).

Lipińscy nie wiedzieli, że dwóch członków rodziny Brajtbartów, którzy mieszkali potajemnie w ich stodole, domyślało się przebiegu tragicznych wydarzeń¹⁰. Choć przebywali oni w momencie morderstwa poza kryjówką, byli jednak na tyle blisko, by nabrać słusznych podejrzeń, że coś się wydarzyło. Zaniepokoiły ich docierające do nich odgłosy uderzeń oraz rozsypywanie przez Elżbietę słomy wokół stodoły w celu zatarcia śladów. Złe przeczucia potwierdziły się, gdy wrócili do kryjówki i nie zastali swoich bliskich ani ich rzeczy. Aby wyjaśnić tę sprawę, udali się o świcie do mieszkania Lipińskich, co Moszek Brajtbart zrelacjonował potem następująco: „Zapukałem do okna. Przyszła do okna Marysia [...], za nią pani [Elżbieta] Lipińska i Roman. Kiedy zacząłem krzyczeć, gdzie są moje dzieci, co im zrobiliście, ci odpowiedzieli, że dzieci wyszły od nich trzy tygodnie temu. Wówczas powiedziałem: »To jest kłamstwo, ponieważ jeszcze kilka godzin temu byłem z nimi w kryjówce. Jeśli je zabiliście, powiedzcie mi [...]«. Wtedy Marysia zwróciła się do swojej matki: »No powiedz im«. Kiedy ta milczała, powiedziałem: »Idę na policję«. Marysia chwyciła mnie za ubranie, a ja zacząłem krzyczeć. Marysia powiedziała: »Chciałabym ci powiedzieć, że twoje dzieci są już w niebie. Chcesz iść na policję i przyczynić się do śmierci ośmiu osób?«. Odpowiedziałem: »Nie wiem«”¹¹.

Obaj Brajtbartowie świadomi byli swojej bezsilności. Pomimo ewidentnej, bestialskiej zbrodni, która domagała się ukarania, musieli wybierać między dążeniem do zadośćuczynienia sprawiedliwości, co mogło zakończyć się dekonspiracją oznaczającą dla nich zgubę, a rezygnacją z ukarania zbrodniarzy. W tej sytuacji początkowo zwyciężył instynkt samozachowawczy. Brajtbartowie zwrócili się więc do Lipińskich, by oddali im część ukrytych przez Marię rzeczy należących do ich bliskich, i zdecydowali się odejść do lasu. Potem wrócili do gospodarstwa, gdzie Elżbieta poczęstowała ich kawą, chlebem i zupą, siłąc się nawet na słowa „pocieszenia”: „[Twierdziła, że] powinniśmy być spokojni, gdyż już jest po wszystkim, oni już nie żyją. Ona [deklarowała, że] będzie nas wspomagać. Przyniosła z domu jeszcze 300 RM, których jednak nie wziąłem. Zaoferowała nam, żebyśmy codziennie wieczorem przychodzili ukryć się w stodole. Odmówiłem, ponieważ bałem się. W rzeczywistości jednak wiele wieczorów spędzaliśmy w przybudówce stodoły”¹². Brajtbartowie nie mieli jednak złudzeń co do prawdziwych intencji gospodyni, skoro pod koniec sierpnia 1943 r. postanowili ostatecznie oddalić się od gospodarstwa w Firleju, gdyż przypominało im ono o tragicznych losach najbliższych. Zdawali sobie bowiem sprawę, że są niewygodnymi świadkami wydarzeń, które sprawcy woleliby za wszelką cenę utrzymać w tajemnicy. Brajtbartowie, wiedząc, do czego zdolni są ich „opiekunowie”, bali się u nich pozostać. Nie chcieli narażać się na ryzyko podzielenia losu swoich bliskich. Udali się więc w okolice Strzyżewic, gdzie przez kilka tygodni skutecznie ukrywali się w stodołach. Dopiero wówczas zaczęli wysyłać za pośrednictwem Polaków donosy na policję, dokładnie przedstawiając okoliczności mordu. To właśnie te listy zapoczątkowały wszczęcie śledztwa w tej sprawie¹³. Dzięki szczegółowym informacjom

¹⁰ AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Elżbiety Lipińskiej, 24 III 1944 r., k. 147.

¹¹ AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Moszka Brajtbarta, 18 III 1944 r., k. 144.

¹² *Ibidem*.

¹³ AP Łódź, SgŁd, 2752, Sprawozdanie końcowe policji z dochodzenia w sprawie zabójstwa, 4 II 1944 r., k. 44; AP Łódź, SgŁd, 2752, Odpis treści anonimowego donosu, k. 30.

policja 25 i 26 października dokonała wstępnej rewizji w gospodarstwie Lipińskich i odnalazła zwłoki niemowlęcia oraz uzyskane od Żydów kosztowności, ukryte przez Elżbietę w zakopanych butelkach¹⁴. Szczątki pozostałych zamordowanych odkryto w później.

26 października 1943 r. aresztowano wraz z Elżbietą jej najbliższych: synów Romana i Mieczysława oraz męża Kazimierza, tylko córce Marii udało się zbiec¹⁵. Dalsze szczegóły morderstwa ujawnił Moszek Brajtbart, zatrzymany 14 marca 1944 r. przez posterunkowego w drodze do Zelowa¹⁶. Moszek w obszernych zeznaniach rzucił inne światło na przedstawiane przez Elżbietę wersje tragicznych wydarzeń, w których za wszelką cenę starała się umniejszyć rolę swojej rodziny w zabójstwie Brajtbartów, oskarżając o inspirację i udział w nim osoby postronne. Dzięki temu możliwe jest dziś zweryfikowanie kilkakrotnie zmienianych zeznań Elżbiety, co pozwala na dokładniejsze odtworzenie przebiegu wydarzeń. W ogłoszonym 17 kwietnia 1944 r. akcie oskarżenia zarzucano Elżbiecie, Romanowi i Kazimierzowi Lipińskim¹⁷ udzielenie schronienia Żydom oraz popełnienie bestialskiego morderstwa z niskich pobudek na trzech osobach¹⁸. Wyrok Sądu Specjalnego zapadł 2 maja 1944 r.¹⁹ Elżbieta i Roman Lipińscy zostali skazani na podstawie artykułu I punkt 3 Specjalnego Prawa Karnego dla Polaków i Żydów²⁰ za działanie na szkodę narodu niemieckiego przez udzielenie schronienia Żydom i złamanie w ten sposób rozporządzenia dotyczącego nakazu przebywania ludności żydowskiej w „dzielnicach zamkniętych” oraz na podstawie paragrafów 211, 47 niemieckiego kodeksu karnego (*Strafgesetzbuch für das Deutsche Reich*)²¹ za wspólne popełnienie morderstwa na karę śmierci. W przy-

¹⁴ AP Łódź, SgŁd, 2752, Sprawozdanie końcowe policji z dochodzenia w sprawie zabójstwa, 4 II 1944 r., k. 44; AP Łódź, SgŁd, 2752, Notatka służbowa policji, 27 X 1943 r., k. 30.

¹⁵ Podczas rewizji przebywała w pomieszczeniach gospodarczych, skąd uciekła i do końca wojny nie została odnaleziona przez policję niemiecką. Sprawa współudziału Marii Lipińskiej w morderstwie została natomiast podjęta przez Prokuraturę Wojewódzką w Łodzi 21 IV 1958 r. Sprawę umorzono 4 VI 1958 r., gdyż w świetle akt Sądu Specjalnego, z którymi zapoznana się prokuratura, nie brała ona bezpośredniego udziału w zbrodni. Akta Prokuratury Wojewódzkiej nie zachowały się. Istnieje jedynie zapis w repertorium o prowadzonym dochodzeniu pod sygnaturą II. Ds. 59/58 (AP Łódź, SgŁd, 2752, Pismo Prokuratury Wojewódzkiej w Łodzi o powołanie biegłego tłumacza przysięgłego, 8 V 1958 r., k. 19; Archiwum Prokuratury Okręgowej w Łodzi, Zapis w repertorium dotyczący Marii Lipińskiej).

¹⁶ Mordka Brajtbart, który mu towarzyszył, zdołał uciec (AP Łódź, SgŁd, 2752, Protokół przesłuchania Moszka Brajtbarta, 20 III 1944 r., k. 145).

¹⁷ Mieczysław Lipiński nie mieszkał w domu rodziców, a w dniu aresztowania był u nich w odwiedzinach. W toku śledztwa został oczyszczony z zarzutu popełnienia zbrodni. Z aresztu policyjnego zwolniono go 19 IV 1944 r.

¹⁸ AP Łódź, SgŁd, 2752, Akt oskarżenia przeciwko Elżbiecie, Romanowi i Kazimierzowi Lipińskim, 17 IV 1944 r., k. 60.

¹⁹ AP Łódź, SgŁd, 2752, Sentencja wyroku, 2 V 1944 r., k. 72–75.

²⁰ *Verordnung über die Strafrechtspflege gegen Polen und Juden in den eingegliederten Ostgebieten vom 4. Dezember 1941*, „Reichsgesetzblatt” 1941, I, s. 759. Polskie tłumaczenie dokumentu zostało opublikowane w aneksie do artykułu J. Waszczyńskiego, *Z działalności hitlerowskiego Sądu Specjalnego w Łodzi (1939–1945)*, „Biuletyn Głównej Komisji Badania Zbrodni Hitlerowskich w Polsce” 1972, t. 24, s. 102.

²¹ Paragraf 211 *Strafgesetzbuch für das Deutsche Reich* z 15 V 1871 r., Abschnitt Verbrechen und Vergehen wider das Leben [w:] *Strafrecht und Strafverfahren. Eine Sammlung der wichtigsten Gesetze des Strafrechts und des Strafverfahrens mit Erläuterungen*, Berlin–München 1941, s. 48–49,

padku Kazimierza Lipińskiego uwzględniono okoliczności łagodzące, a więc fakt, iż nie miał wpływu na to, co dzieje w gospodarstwie, oraz zaawansowany wiek oskarżonego, liczącego wówczas 76 lat. Wymierzono mu w związku z tym karę dwóch lat pozbawienia wolności w obozie karnym²².

Po ogłoszeniu wyroku Elżbieta Lipińska wycofała się ze wszystkich swoich dotychczasowych zeznań i 6 maja 1944 r. złożyła wniosek o zmianę kary śmierci na karę pozbawienia wolności, uzasadniając go następująco: „Nie byłam przy zabójstwie, słyszałam tylko, że Żydzi byli bici, i potem uciekłam”²³. Namiestnik Kraju Warty i jednocześnie prokurator generalny Arthur Greiser nie skorzystał z prawa łaski²⁴. 22 maja 1944 r. wyrok został wykonany przez powieszenie²⁵.

Opisana tu sprawa sądowa rodziny Lipińskich o skrytobójcze wymordowanie ukrywających się u nich Żydów rzuca nowe światło na działanie nazistowskiego wymiaru „sprawiedliwości” oraz na stosunki polsko-żydowskie w czasie II wojny światowej. Przede wszystkim dziwić może fakt postawienia przed Sądem Specjalnym i skazania na karę śmierci Polaków, czyli „aryjczyków”, za mord na Żydach, oficjalnie przecież wyjętych spod nazistowskiego prawa²⁶, którzy w świetle ideologii państwowej byli tylko przeznaczonymi na zagładę „podludźmi”. Jak więc Sąd Specjalny w Łodzi uzasadnił fakt skazania na najwyższy wymiar kary Lipińskich oraz co spowodowało, iż zaangażowano tak wiele środków i ludzi do dochodzenia praw nieżyjących już Żydów?

Pierwsza część uzasadnienia wyroku zasadniczo nie odbiega od retoryki powszechnie stosowanej przez nazistowski wymiar „sprawiedliwości” na terenach okupowanej Polski: „Według ustaleń [sądu] oskarżeni, jako Polacy na wschodnich terenach przyłączonych do Rzeszy, nie zastosowali się do niemieckich praw i wydanych specjalnie dla nich rozporządzeń niemieckich instytucji państwowych. Wiedzieli oni o tym, że Żydzi zostali odizolowani w zamkniętych dzielnicach mieszkaniowych i nie wolno im było przebywać w innych miejscach Kraju Warty. Pomimo tego wszyscy troje oskarżeni złamali to rozporządzenie i udzielili

brzmi: „Kto celowo zabija człowieka, jeśli czyn ten popełnił świadomie, musi zostać ukarany z powodu morderstwa”; paragraf 47 *Strafgesetzbuch für das Deutsche Reich* z 15 V 1871 r., Abschnitt Teilnahme [w:] *Strafrecht und Strafverfahren...*, s. 206, brzmi: „Jeżeli kilku popełnia przestępstwo wspólnie, każdy podlega karze jako sprawca.

²² Kazimierz Lipiński przebywał w więzieniu karnym w Sieradzu. W związku z zaawansowanym wiekiem i licznymi schorzeniami administracja więzienia zwróciła się z zapytaniem do prokuratora generalnego Kraju Warty w sprawie możliwości skrócenia wymiaru kary. W odpowiedzi podkreślono, że wariant ten nie wchodzi w rachubę, a Kazimierz Lipiński ma pozostać w więzieniu w Sieradzu i odbyć pełny wymiar kary. Przeżył i po wojnie powrócił do rodzinnej miejscowości (AP Łódź, SgŁd, 2572, Pismo prokuratora generalnego Kraju Warty do Prokuratury w Łodzi, 1 VIII 1944 r., k. 96; Relacje mieszkańców miejscowości Firlej (w zbiorach autorki).

²³ AP Łódź, SgŁd, 2752, Pismo Prokuratury w Łodzi do prokuratora generalnego Kraju Warty w sprawie wniosku Elżbiety Lipińskiej o złagodzenie wymiaru kary, 8 V 1944 r., k. 91.

²⁴ AP Łódź, SgŁd, 2752, Odpis pisma prokuratora generalnego Kraju Warty w sprawie nieskorzystania z prawa łaski w stosunku do Elżbiety i Romana Lipińskich, 19 V 1944 r., k. 134.

²⁵ AP Łódź, SgŁd, 2752, Sprawozdanie z wykonania wyroku, 22 V 1944 r., k. 136–137, 155–156; AP Łódź, SgŁd, 2752, Plakat – obwieszczenie o wykonaniu wyroku śmierci na Elżbiecie i Romanie Lipińskich, 22 V 1944 r., k. 20.

²⁶ Oficjalnie Żydzi w Kraju Warty zostali wyjęci spod prawa od 1 VII 1943 r., faktycznie natomiast już wcześniej byli dyskryminowani i prześladowani.

Żydom schronienia, przez co działali na szkodę narodu niemieckiego i popełnili wykroczenie przeciwko artykułowi I punkt 3 Specjalnego Prawa Karnego dla Polaków. Ukrywanie Żydów poza zamkniętymi dzielnicami mieszkaniowymi stanowi wielkie zagrożenie dla bezpieczeństwa publicznego i musi być za wszelką cenę zwalczane. Okazało się bowiem, że to właśnie tacy [ukrywający się] Żydzi tworzą bandy i dotkliwie naruszają porządek w okolicznych wsiach”²⁷.

Powyższe uzasadnienie ukazuje możliwości instrumentalnego wykorzystania nazistowskiego prawa na ziemiach wcielonych, które właśnie z powodu swego bardzo ogólnikowego charakteru świetnie nadawało się do dowolnego „naciągania” i ferowania w praktycznie każdej sprawie bardzo surowych wyroków, aż do kary śmierci włącznie²⁸. Tak więc, choć na tych terenach, w odróżnieniu od Generalnego Gubernatorstwa, nie istniał przepis wyraźnie zakazujący ludności polskiej udzielania pomocy Żydom pod sankcją kary śmierci, faktycznie ją stosowano, powołując się na łamanie rozporządzeń nakazujących izolację ludności żydowskiej w „dzielnicach zamkniętych”. Sąd, argumentując, że Lipińscy poprzez udzielanie pomocy Żydom działali na szkodę panującego na terenach wcielonych do Rzeszy niemieckiego porządku prawnego, musiał tylko uzasadnić znaczną szkodliwość tego czynu, aby móc orzec najwyższy wymiar kary. W tym celu posłużono się argumentem o rzekomym zagrożeniu ze strony zorganizowanych „band” żydowskich, działających w okolicach wiejskich. Fakt, iż twierdzenie to nie znajdowało żadnego odbicia w realiach panujących na terytorium wcielonemu do Rzeszy, dla wymiaru „sprawiedliwości” nie miał znaczenia. Sąd Specjalny odwołał się tym samym w uzasadnieniu do zakorzenionych od dawna stereotypów, już wcześniej skutecznie wykorzystanych do masowych eksterminacji całych siedlisk żydowskich, choćby w czasie kampanii 1941 r. na Wschodzie²⁹.

Dopiero ostatnia część uzasadnienia wyroku wprowadza prawdziwie sensacyjne elementy, stojące w jawnej sprzeczności zarówno z ideologią nazistowską, jak i hitlerowską praktyką eksterminacji ludności żydowskiej: „Oskarżeni Elżbieta Lipińska i Roman Lipiński musieli zostać potraktowani jako mordercy z paragrafu 211 niemieckiego kodeksu karnego [StGB], ponieważ pozbawili życia ludzi, aby zakamuflować popełnione przez siebie przestępstwo karne. Według paragrafu 211 ustęp 1 kodeksu karnego [StGB], morderca z zasady podlega zaś karze śmierci”. Skazanie Polaków za zamordowanie Żyda było sprzeczne z oficjalną wykładnią narodowego socjalizmu, głoszącą, iż Żydzi jako „podludzie” byli „największymi biologicznymi wrogami niemieckiej rasy panów”. Wyrok

²⁷ APŁ, SgŁd, 2752, Sentencja wyroku, 2 V 1944 r., k. 74.

²⁸ 4 XII 1941 r. wydane zostało rozporządzenie o prawie karnym dla Polaków i Żydów na terenach wcielonych do Rzeszy, które było stosowane w nazistowskich sądach specjalnych aż do końca okupacji. Bardzo szeroko definiowane pojęcie przestępstwa pozwalało wymierzyć najsurowsze kary nawet za usiłowanie dokonania niedozwolonego czynu. W praktyce stosowanie kary śmierci było możliwe przy wszystkich bez wyjątku przestępstwach. Szybkie postępowanie procesowe połączono z natychmiastowym wykonaniem wyroku.

²⁹ Więcej o wykorzystaniu stereotypu Żydów współpracujących z sowiecką partyzantką jako argumentu przemawiającego za przeprowadzeniem masowych likwidacji skupisk żydowskich przez Wehrmacht zob. H. Heer, *Gustav Freiherr von Mauchenheim, genannt Bechtolsheim – ein Wehrmacht-general als Organisator des Holocaust* [w:] *Karrieren der Gewalt. Nationalsozialistische Täterbiographien*, red. K.-M. Mallmann, G. Paul, Darmstadt 2004, s. 34–35.

Sądu Specjalnego stanowił również głęboki dysonans wobec codziennej praktyki antyżydowskich akcji eksterminacyjnych przeprowadzanych w majestacie nazistowskiej „praworządności” na całym okupowanym Wschodzie przez funkcjonariuszy SS i policji, które zaplanowane były na najwyższych szczeblach państwowych jako „ostateczne rozwiązanie kwestii żydowskiej”. Przypadek sądowego skazania polskich morderców wyjętych spod prawa Żydów skłania więc do zastanowienia, czy był on wynikiem wyjątkowo represyjnej polityki okupanta wobec Polaków, czy też raczej regułą prawną, mającą zastosowanie wobec wszystkich „aryjczyków” bez względu na narodowość.

Argument przemawiający za tym, że była to norma w praktyce sądowej III Rzeszy, znajdujemy w niemieckiej literaturze specjalistycznej z dziedziny kryminalistyki. Zachował się w niej opis analogicznego przypadku skazania na karę śmierci reichsdeutscha za podobny, skrytobójczy mord na dwójce Żydów, i to przez Sąd Specjalny (Sondergericht) w stolicy Rzeszy Berlinie³⁰. Zbrodnie te są zbieżne także dlatego, iż popełnione zostały z żądzy zawłaszczenia mienia żydowskiego. Również sam przebieg morderstwa nie ustępował w drastyczności zabójstwu dokonanemu przez rodzinę Lipińskich.

Żydówka Vera „Sara” Korn wraz ze swoją dwunastoletnią córeczką była tolerowana w Berlinie jako była żona reichsdeutscha, który rozwiódł się z nią ze względu na obowiązującą w Rzeszy rasistowską ustawę „o ochronie czystości krwi niemieckiej”, zakazującą związków obywateli państwa niemieckiego z Żydami³¹. Władze zezwalały matce i córce legalnie mieszkać w mieście, a nawet pracować. Swojego kochanka i przyszłego mordercę Artura Eckerta, reichsdeutscha, poznała właśnie w miejscu pracy w zakładach kolejowych w Grunewald pod Berlinem, gdzie kontrolował on zatrudnione tam kobiety. Nabrawszy do niego zaufania, Vera powierzyła Eckertowi szkatułkę wypełnioną kosztownościami, obiecując mu jednocześnie, że w przypadku jej deportacji „na wschód”, równoznacznej ze śmiercią, będzie mógł zachować ją na własność. Okazało się to dla Very zgubne w skutkach, Eckert bowiem postanowił przejąć zdeponowane u niego kosztowności. Aby wystraszyć konkubinę, Eckert napisał do niej anonimowy donos z „życzliwą” informacją, że wkrótce zostanie „ewakuowana na wschód”. Chciał ją w ten sposób nakłonić do ucieczki lub do popełnienia samobójstwa, co pozwoliłoby mu przejąć drogocenną szkatułkę. Gdy te kalkulacje zawiodły, Eckert zaczął rozważać także plan zamordowania Very oraz jej córki Evy. Do morderstwa doszło ostatecznie 21 listopada 1943 r., kiedy to zaniepokojona kobieta przyszła wraz z córką, by odebrać zdeponowane kosztowności. W mieszkaniu reichsdeutscha doszło do kłótni na tym tle, w wyniku której Eckert uprzednio przygotowanym młotkiem pozbawił życia najpierw Verę, a potem Evę. Po ograbieniu zwłok z zegarka i pierścionków poćwiartował je i zapakował w kilka paczek. Część z nich umieścił w pociągu jadącym z Berlina do Bazylei, inne zaś pozostawił w miejscach

³⁰ H. Felfe, *Der Mord an Vera „Sara” Korn dargestellt anhand der Akten der Berliner Mordkommission*, „Kriminalistik” 1992, nr 3, s. 153–156, 173. Opisany przypadek został wykorzystany w niemieckiej historiografii w kontekście analizowania zjawiska korupcji w dobie Holokaustu, por. F. Bajohr, *Parvenüs und Profiteure. Korruption in der NS-Zeit*, Frankfurt a.M. 2001, s. 135. Za wskazówki bibliograficzne i cenne uwagi gorąco dziękuję Jackowi Młynarczykowi.

³¹ Ustawy norymberskie, 15 IX 1935 r., „Reichsgesetzblatt” I, 1146, § 2, § 5 (2).

publicznych. Wspólnym znajomym opowiadał natomiast, że Vera uciekła do Szwajcarii. Makabryczne znaleziska spowodowały podjęcie dochodzenia przez berlińską policję kryminalną. Śledztwo w tej sprawie kontynuowano także po ujawnieniu żydowskiego pochodzenia obu ofiar. Po przesłuchaniach w kręgu znajomych Very Korn Eckert został zatrzymany i postawiony przed Sądem Specjalnym w Berlinie. Co ciekawe, w akcie oskarżenia skoncentrowano się jedynie na wątku morderstwa popełnionego z niskich pobudek na tle rabunkowym, pomijając całkowicie aspekt przestępstwa rasowego (*Rassenschande*). Rozprawa główna odbyła się 28 marca 1944 r. Eckert został skazany na śmierć za podwójne morderstwo popełnione z chciwości. Wyrok wykonano.

Również w tej sprawie uderzający jest fakt, iż zarówno dochodzenie, jak i sam proces od początku prowadzono takim samym trybem, jakby dla nazistowskiego sądu zupełnie nie miał znaczenia fakt, że ofiarami zbrodni były osoby pochodzenia żydowskiego, a przestępcą „uprzywilejowany” reichsdeutsch. Powyższy przypadek dowodzi, że stosowanie kary śmierci za wyjątkowo okrutne mordy na Żydach było najwyraźniej obowiązującą regułą postępowania, i to bez względu na pochodzenie narodowościowe morderców. Pomimo iż w tym samym czasie dokonywała się koordynowana przez państwo zbrodnia ludobójstwa Żydów na masową skalę w obozach zagłady, nazistowskim władzom zależało na tym, aby oddzielić „państwowy” mord zbiorowy od jednostkowych zbrodni na tle rabunkowo-grabieżczym. Dlatego też przestępstwa tego typu podlegały sankcjom określonym w kodeksie karnym Rzeszy (StGB) i w związku z tym wszyscy „aryjscy”, którzy pozbawiali życia Żydów z niskich pobudek, czyli bez instytucjonalnego przyzwolenia, byli oficjalnie traktowani w III Rzeszy jak mordercy³².

Ta sprzeczna z całą oficjalną ideologią państwa nazistowskiego praktyka prawna znajdowała zastosowanie jedynie w przypadkach, kiedy Żydzi padali ofiarami mordu, ale i tutaj bynajmniej nie chodziło o ich prawa obywatelskie, lecz o utrzymanie ładu w państwie. Żydzi stawali się w ten sposób jedynie odpersonalizowanym pretekstem do ścigania aspołecznych, zdemoralizowanych jednostek, dla których brakowało miejsca w ramach państwa totalitarnego, kontrolującego wszystkie dziedziny życia obywateli. Nie dopuszczano w związku z tym do wydawałoby się „poprawnych politycznie” z punktu widzenia doktryny narodowego socjalizmu, ale indywidualnych, czyli oddolnych, inicjatyw o zbrodniczym charakterze, które mogły prowadzić do anarchii w państwie. Tak więc faktycznym powodem postępowania sądowego nie było dochodzenie praw Żydów, lecz czuwanie nad „morale” społeczeństwa. Nad ideologią zwyciężył w ten sposób czynnik „prawno-wychowawczy”, którego zasadniczy cel stanowiło utrzymanie obywateli w posłuszeństwie.

Innym aspektem sprawy skazania rodziny Lipińskich jest spostrzeżenie natury ogólnej, iż wszelkie nadużycia wobec Żydów, aż do zbrodni włącznie, stały się możliwe dzięki stworzonej przez państwo nazistowskie atmosferze nienawiści i poczucia bezkarności w stosunku do ludności żydowskiej. Dawała ona podstawy do bra-

³² Do tego samego wniosku dochodzi F. Bajohr, *op. cit.*, s. 135. Wydaje się natomiast, iż odmienna sytuacja panowała w Generalnym Gubernatorstwie. Świadczy o tym treść raportu polskiego podziemia z Sandomierszczyzny z 13 IV 1942 r.: „Gdy zdarzyły się morderstwa Żydów, dokonane przez chłopów dla rabunku, władze śledcze niemieckie ograniczały się do stwierdzenia, iż zabici są Żydami” (AAN, Delegatura Rządu, 202/III/7, t. 1, Informacja bieżąca nr 14/39 z 13 IV 1942 r., k. 70).

ku odpowiedzialności za czyny i przestępstwa popełniane przeciwko pozbawionym praw i prześladowanym Żydom. Tworząc wyjątkowo sprzyjający grunt pod podobne zbrodnie, państwo nazistowskie przyczyniało się do postępującej demoralizacji społeczeństwa, której ulegali zarówno reichsdeutsche, jak i niektórzy Polacy. Najbardziej podatne na negatywne wpływy nachalnej indoktrynacji okupanta oraz stałego obcowania z przemocą były zwłaszcza jednostki słabsze moralnie, niewykształcone oraz pochodzące z marginesu społecznego³³. To właśnie ten nasilający się w miarę przedłużania okupacji proces deprawacji polskiego społeczeństwa miała na myśli Zofia Kossak-Szczucka, pisząca w 1942 r.: „Dzisiaj bestialstwa niemieckie stępiły wrażliwość wsi, odebrały pewność sądu. Piorun nie spada z nieba, nie zabija morderców dzieci, krew nie woła o pomstę. Może to prawda, że Żyd jest tworem wyklętym, na którym zbrodnia popełniona uchodzi bezkarnie. W związku z tym przekonaniem mnożą się, niestety, wypadki czynnego współdziałania chłopów w eksterminacyjnej akcji niemieckiej. To precedens bardzo groźny”³⁴. Zarówno codzienne obcowanie z przemocą okupanta wobec Żydów, jak i powszechna brutalizacja wszystkich dziedzin życia oddziaływały destrukcyjnie na postawy ludności. Efektem były zachowania tak skrajne, jak przedstawiony tu przypadek morderstwa w Firleju, które zaliczyć więc należy do czynów kryminalnych, aktów zwykłego bandytyzmu, popełnionych z niskich instynktów. Świadczy o tym fakt, iż impulsem do jego dokonania była głównie prymitywna pokusa wyzyskiwania i wykorzystania bezbronności wyjętych spod prawa ofiar, a nie rasistowskie, antysemickie przekonania. W wypowiedziach i postępowaniu Polaków nie było bowiem ideologicznego uzasadnienia w postaci nienawiści rasowej do Żydów. Jest to szczególnie widoczne, gdy porówna się motywację niemieckiego i polskich zbrodniarzy. Reichsdeutsch nawet w obliczu kary śmierci demonstrował agresywny antysemityzm, starając się również trwale zaszczerpić go swojej rodzinie³⁵. Polacy zaś, kierując się niskimi instynktami, popełnili czyn kryminalny, ponieważ ośmieliły ich do tego okoliczności, w tym przede wszystkim atmosfera bezprawia wobec Żydów stworzona przez nazistów. Zdemoralizowane jednostki wykorzystwały nadarzającą się „okazję” w nadziei na bezkarność i utrzymanie potwornej zbrodni w tajemnicy. Mord w Firleju to chyba najbardziej dosadne potwierdzenie diagnozy postawionej już w 1944 r. na łamach „Gazety Lubelskiej”: „Zdołano w znacznej mierze zbrukać i zohydzić duszę narodu. Wojna doprowadziła do takiego rozwydrzenia i bestialstwa, takiego zatarcia wszelkich skrupułów moralnych, że trzeba będzie

³³ Elżbieta Lipińska była analfaberką. O jej prymitywizmie i deprawacji świadczy fakt, iż wpłynęła na postawy swoich dzieci, inspirować je do popełnienia bestialskiej zbrodni. Z kolei Eckert, który dopuścił się nie mniej odrażającego czynu, był podobnie zdemoralizowany, choć z innych przyczyn. Manifestowany przez niego antysemityzm świadczy o sile oddziaływania nazistowskiej propagandy.

³⁴ Cyt. za: M. Grynberg, *Pomoc udzielana Żydom w czasie okupacji niemieckiej w Polsce. Uwagi i refleksje* [w:] *Polskie podziemie polityczne wobec Zagłady Żydów w czasie okupacji niemieckiej. Referaty z sesji*. Warszawa 22 IV 1987, red. I. Borowicz, Warszawa 1988, s. 89.

³⁵ Po orzeczeniu kary śmierci jedynym przesłaniem Eckerta dla rodziny była antysemicka nienawiść. Świadczy o tym napisany przez niego już po ogłoszeniu wyroku śmierci list do żony: „Droga Lotto! [...] To Żydzi zatruli moją duszę, uczynili ze mnie plugawca. [...] Nie zaprzestawajcie nigdy nienawidzić Żyda, gdyż to on sprowadził na nas nieszczęście [...] Miałem zamiar skończyć ze sobą, ale żaden Żyd nie jest tego warty, a ja, jako ojciec rodziny i niemiecki obywatel, chciałbym się jeszcze wykazać czymś pożytecznym”, cyt. za: H. Felfe, *op. cit.*, s. 172–173; zob. też przypis 33.

znacznego wysiłku, by zwalczyć te rany zadane psychice narodu. [...] Bakcyl nienawiści ciągle wydziela jeszcze toksyny”³⁶.

Zbrodnia popełniona w Firleju uświadamia, z jakimi potencjalnymi zagrożeniami musiała się liczyć ludność żydowska, uciekająca z gett, która próbowała znaleźć schronienie po „aryjskiej” stronie. Żydzi, aby przeżyć, musieli nawiązywać kontakty z ludnością polską, co było w ich tragicznej sytuacji ludzi skazanych przez okupanta na śmierć niezwykle ryzykowne. Zdani bowiem na łaskę i niełaskę gospodarzy, do których trafiali w poszukiwaniu bezpiecznej kryjówki, często dopiero w praktyce przekonywali się o prawdziwych intencjach swoich opiekunów. Niezwykle ważny okazywał się przy tym atut posiadania dóbr materialnych, co znacznie ułatwiało znalezienie schronienia po „aryjskiej stronie”. Większe szanse na ukrycie mieli ci, którzy mogli coś zaoferować Polakom znajdującym się w bardzo trudnej sytuacji materialnej. Można się w pewnej mierze zgodzić z amerykańskim historykiem Richardem Lukaszem, który pisał: „Za »Niemca« Polacy poddani byli postępującej pauperyzacji, często z trudnością sami utrzymywali się przy życiu, dlatego większość z nich, nawet gdyby tego pragnęła, nie była w stanie udzielić pomocy żydowskim uciekinierom. Stąd jeśli nawet Żydzi płacili Polakom za ukrywanie ich, pieniądze przyjmowano nie tyle przez chęć zysku, co z uwagi na biedę”³⁷. Analizowany przez nas przypadek ukazuje jednak również inny aspekt tego zjawiska: czasami pomoc stawała się formą transakcji związanej, która mogła szybko zakończyć się w momencie wyczerpania możliwości płatniczych ukrywających się. Przypadek ten uzmysławia jednocześnie, że motywacją części Polaków ukrywających Żydów była głównie chęć zysku. Potwierdzają to także inne zachowane relacje żydowskie z których wynika, iż zjawisko ukrywania Żydów dla korzyści było w tym czasie dość rozpowszechnione. Na przykład w Kielcach w mowie potocznej wykształciła się nawet na jego określenie pogardliwa nazwa „trzymania kotów”. Według ukrywającej się w tym mieście Nechamy Tec, konieczność opłacania polskich opiekunów zmuszała Żydów do regularnej pracy chałupniczej, utrzymywanej naturalnie w tajemnicy przed Niemcami. Ona sama jako małoletnia dziewczynka trudniła się piekarstwem i rozprowadzaniem własnych wyrobów na „czarnym rynku”³⁸.

Innymi formami wykorzystania materialnego i żerowania na cudzym nieszczęściu było denuncjowanie ukrywających się Żydów po ich wcześniejszym ograbieniu lub porzucenie na pastwę losu po uprzednim wyludzeniu wszystkich posiadanych przez nich dóbr, co było równoznaczne ze śmiercią. Tak początkowo zamierzali postąpić Lipińscy. Duże zagrożenie dla ludności żydowskiej po „stronie aryjskiej” stanowiły zorganizowane grupy trudniące się szmalcownictwem, które traktowały proceder denuncjowania Żydów jako źródło dochodów. Rozwinięła się on głównie w miastach, szczególnie w Warszawie³⁹. Do skrajnych przypad-

³⁶ Z.R., *Zniszczyć bakcyl nienawiści!*, „Gazeta Lubelska”, 26 X 1944, nr 76.

³⁷ R.C. Lukas, *Zapomniany Holocaust. Polacy pod okupacją niemiecką 1939–1944*, Kielce 1995, s. 184.

³⁸ N. Tec, *Eine Art Leben. Eine jüdische Kindheit im besetzten Polen*, Hamburg 1998, s. 94, 126, 169–190.

³⁹ J. Grabowski, *Szmalcownicy warszawscy, 1939–1942*, „Zeszyty Historyczne” 2003, z. 143, s. 85–117.

ków zachowań Polaków należy zaliczyć te, kiedy wyzyskane ofiary skrytobójczo mordowano, tak jak wydarzyło się to w Firleju. Motywów takiej bezwzględności, posuniętej do granic człowieczeństwa, mogło być wiele. Najczęstszymi były bez wątpienia strach przed dekonspiracją przez Żydów, niewygodnych świadków, którzy w akcie zemsty za wyrzucenie po obrabowaniu mogli wydać Polaków, obawa przed „nieżyczliwymi” sąsiadami, którzy w każdej chwili mogli dowiedzieć się o ukrywaniu Żydów i donieść o tym okupantowi, czy wreszcie paniczny strach przed represjami, jakie mogły spaść na całą rodzinę w przypadku wykrycia przez Niemców nielegalnego utrzymywania Żydów.

Przykładów nadużyć wobec Żydów można znaleźć w literaturze, szczególnie we wspomnieniach żydowskich ocalałych, znacznie więcej. Niewiele jednak przypadków jest tak dobrze udokumentowanych jak sprawy sądowe Lipińskich i Eckerta. Stanowią one w związku z tym nieliczne świadectwa czasu dokumentujące zbrodnie, których prawdziwa skala nigdy nie będzie znana. Większość bowiem morderstw tego typu popełniona została pod osłoną nocy i bez świadków, a ich kulisy pozostaną tajemnicą właśnie ze względu na skrytobójczy charakter tych przestępstw.

Koncentrując się jednak na patologicznym zachowaniu rodziny Lipińskich wobec Żydów, nie można rozciągać tego przypadku na całe stosunki polsko-żydowskie w tym dramatycznym okresie. Omawiając kwestię ucieczek ludności żydowskiej z gett w okresie ich likwidacji oraz szukania przez nią schronienia po „stronie aryjskiej”, nie można zapominać o tych Polakach, którzy nie bacząc na zagrożenia, jakie wiązały się z udzielaniem pomocy Żydom, bezinteresownie ich ukrywali. Niewątpliwym świadectwem takiej działalności są tysiące uhonorowanych przez Yad Vashem tytułem „Sprawiedliwy wśród Narodów Świata”⁴⁰. Pamiętać trzeba również, że tylko niektóre fakty udało się po latach udokumentować i upamiętnić. Ścisła konspiracja, jakiej wymagała ta działalność, często do dziś nie pozwala na jej odtworzenie. Wielu Polaków, którzy poświęcili swoje życie, aby ratować Żydów, pozostaje więc bezimiennych. Dotyczy to szczególnie miast, gdzie do bezpiecznego ukrycia jednego Żyda potrzeba było niejednokrotnie współpracy wielu osób, z których większość pozostanie anonimowa.

Bez zrozumienia realiów okupacji i ekstremalnych warunków egzystencji, w tym skrajnej biedy, z jaką borykać się musieli Polacy, oraz bezwzględnych represji okupanta, nie można dziś pojąć postaw Polaków zmuszanych do niezwykle trudnych decyzji. Wybór między bezpieczeństwem własnej rodziny a zwykłym ludzkim odruchem pomocy należał z pewnością do najtrudniejszych dylematów. Świadomość konsekwencji, jakie mogła ponieść w wyniku podjętej decyzji cała rodzina, czasami sąsiedzi, czy nawet wieś, budziła rozterki i powstrzymywała wielu przed podjęciem ryzyka. Była to jednak tylko część okupacyjnej rzeczywistości, o czym świadczy właśnie tragiczny przypadek skrytobójczego mordu w Firleju, który uświadamia jednocześnie, jak brutalne i skomplikowane były to czasy. Równocześnie pokazuje on, iż niektóre aspekty okupacji, takie jak na przykład funkcjonowanie niemieckiego wymiaru „sprawiedliwości”, wymagają dalszych szczegółowych badań.

⁴⁰ Por. M. Grynberg, *Księga sprawiedliwych*, Warszawa 1993.

DOROTA SIEPRACKA (ur. 1974) – historyk, pracownik naukowy OBEP IPN w Łodzi. Zajmuje się problematyką zagłady Żydów oraz stosunkami narodowościowymi na okupowanych ziemiach polskich. Wspólnie z Januszem Wróblem opublikowała *Działalność informacyjno-propagandowa konspiracji w Łódzkiem w latach 1939–1945* [w:] *Działalność informacyjna Polskiego Państwa Podziemnego*, red. W. Grabowski, Warszawa 2003.

Jews' murderers at Nazi Special Court

A typical for a Nazi country racist ideology aimed at the Jews created the atmosphere of hatred against the persecuted Jewish community. It led to growing impunity of the society, both of Reichdeutsches and some Poles. Sometimes it resulted in committing murders on Jews.

Court cases of the Polish Lipinski family and a reichsdeutsch Artur Eckert, accused of secret murder of Jews, which were heard in 1944 at Nazi special courts in Łódź (Litzmannstadt) and in Berlin give a new view on Nazi „justice”. Passing a death sentence for „Aryans” for murdering Jews („underpeople” according to the official interpretation of national socialism) contradicted both the official ideology and the policy of extermination of Jews. The cases described prove that using capital punishment for exceptionally brutal murders of Jews out of mean motives was a rule for courts no matter what the murderers' origin was. It was important for the Nazi authorities to distinguish between a „state” extermination and individual murders out of robbery motives, that is why murders of Jews committed by „Aryans” were prosecuted by Criminal Code of Reich and anybody who killed them out of mean motives, that is without the institutional allowance, was treated as a murderer.

Such a use of law, contradictory to the official ideology of the Nazi state, was applied only in cases when Jews were victims of individual murders, but even in those cases the reason for it was not their civil rights, but the need to keep order in the state. Jewish victims were only a pretext to prosecute lawless individuals acting out of institutional or state control, for whom there was no place within a totalitarian state. When proclaiming the racist ideology, Nazi authorities were on one hand creating favorable conditions for this kind of crimes, and on the other hand fighting individual criminal initiatives which could lead to anarchy.